Amigoe

Uitgever	: Uitgeverij Amigoe N.V.	
Drukker	: Rotaprint N.V.	
Kantoren Aruba	: Nassaustraat 110	tel. 4333
Bonaire	: Entrejol 153A	tel. 4222
Curaçao	: Scherpenheuvel z/n	tel. 37200
	: Winkelcentrum Colon	tel. 25376
St. Maarten	: Papergarden	tel. 2283

TE JAARGANG No.: 170 — ZATERDAG 4 JUNI 1977

reinkapers en regering bereiken overeenstemming

BEZETTERS SCHOOL NIET IN GESPREK BETROKKEN

Bemiddeling in gijzelingsactie

SSEN — De Nederlandse regering en de Zuidmolukse trein-rs hebben overeenstemming bereikt over twee bemiddelaars gijzelingsactie. Het zijn mevrouw Soumokil en de voormalig r huisarts dr. H. Tan (56). Beiden zijn Zuidmolukkers. De twee iddelaars hebben reeds telefonisch contact met de kapers ge-. Vandaag zou er nader contact met de trein zijn, zo is gisteren sproken. Justitiewoordvoerder Van Leeuwen zei, dat dr. Tan banden heeft met het Molukse kabinet in ballingschap. De Van Leeuwen kon niet zeggen of de bemiddelaars zijn gesteld door de Molukkers, de regering of dat beiden een van hebben voorgesteld. Hij deelde desgevraagd mee dat de heer niet bij bemiddelingspogingen bij vorige gijzelingen betrokken weest.

Mevrouw Soumokil is de uwe van dr. Soumokil, die de vijftiger jaren in Indone- president was van de Repu- k der Zuid-Molukken. Hij is 1966 door de Indonesiers executeerd. Mevrouw umokil staat in hoog aanzien de Zuidmolukkers in Neder- nd.

Dr. Tan heeft lange tijd een isartsenpraktijk gehad in en. Hij kende praktisch alle wonende Zuidmolukse ge- n en het is zeer waar- lijk dat hij ook een of er van de kapers goed kent.

de vraag of deze twee middelaars al op de lijst van regering stonden zei me- ouw Faber, de woordvoerster n het beleidscentrum in sen, dat er veel op stonden deze twee ook. Ze wilde hter niet zeggen of mevrouw umokil en dr. Tan het door kapers of door de regering jn voorgesteld. Ze zei alleen t beide partijen er mee kkoord gaan dat zij eventueel s bemiddelaars gaan op- eden. Mevrouw Faber erklaarde wel dat het hier om „nieuwe namen" gaat. Ze tonden dus niet op de lijst van ersonen die donderdag zowel oor de kapers als door de egering als mogelijke emiddelaars waren voorge- teld.

Het is niet de bedoeling dat ze aan praten met de overvallers n de school in Bovensmilde. Het waren namelijk de trein- apers die eerder deze week om bemiddelaars hebben gevraagd.

Dr. H. Tan is van 1966 tot 1973 lid geweest van de Zuid- molukse regering in balling- schap. Hij was belast met de portefeuille Sociale Zaken en Volksgezondheid. In Zuid- molukse kringen is hij al vele jaren een zeer vooraanstaand man. Dit heeft president Manusama van de RMS desge- vraagd tegenover het ANP ver- klaard. In het dagelijkse leven is de heer Tan vele jaren huis- arts geweest in de Molukse wijken van Vaassen en Assen. Sinds een jaar of drie woont hij in het Drentse Grollo en werkt hij in het JRC-consultatie- bureau in Enschede.

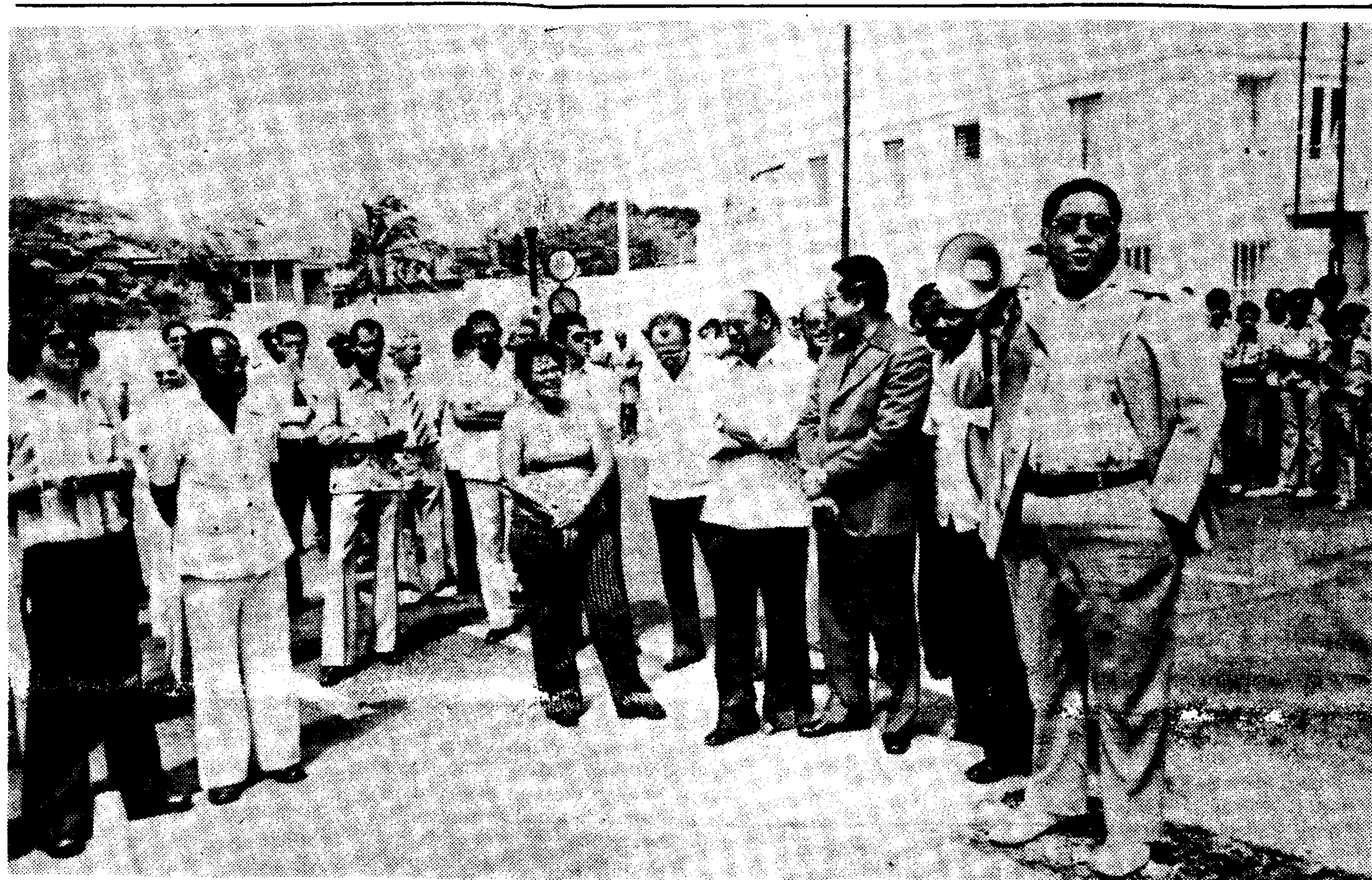
Manusama zei het gelukkig te vinden dat mevrouw Soumokil en dr. Tan een bemiddelingspoging zullen gaan ondernemen. „Het lijkt mij een hele goeie keus". Volgens Manusama heeft vooral mevrouw Soumokil veel gezag onder Zuidmolukse jongeren. Van dr. Tan wist hij dat niet zo precies. Wel is het zo, dat hij gewerkt heeft in de buurt, waar, aldus Manusama, de kapers van de trein en de bezetters van de school vandaan komen.

Dr. Tan is in het kabinet van de RMS opgevolgd door Frans Tutuhatunewa. Deze heeft, aldus Manusama, vorige week vrijdag een mislukte bemiddelingspoging gedaan. Manusama zei vurig te hopen dat mevrouw Soumokil en dr. Tan meer succes zullen boeken.

De contactpersonen mevrouw Soumokil en dr. Tan zijn vanmiddag om vijf minuten over twee (Ned. tijd; vijf over acht in de morgen Ant. tijd) in de gekaapte trein gestapt voor de eerste ontmoeting met de Molukse kapers. Zij moesten een stuk van de weg naar de trein te voet afleggen over een zandpad. Zij werden tegemoet gelopen door twee van de Molukse overvallers.

Bij de deur, waar zij de trein betraden stond een Molukse vlag opgesteld. De bezetters hebben zich kennelijk goed op het bezoek voorbereid; in de loop van zaterdagmorgen kreeg de trein een schoonmaakbeurt, men liet ook een trapje aanrukken om het instappen voor de bemiddelaars te vergemakkelijken

Tot bij ter perse gaan van deze editie om twaalf uur, duurde het gesprek voort.



WILLEMSTAD — Op de plek waar het huis heeft gestaan dat onteigend is, hield gistermorgen gedeputeerde Toolinchi Pieters van Openbare werken zijn toespraak ter gelegenheid van de openstelling van de toegangswegen tot de Koningin Julianabrug. De gedeputeerde vertelde gisteren dat de onteigening van het huis het eilandgebied veel geld heeft gekost. Inmiddels hebben de eigenaren van het terrein waar het verbrande huis op stond hebben ook een veer moeten laten. De rechter in eerste aanleg heeft taxateurs de waarde van het terrein laten bepalen. Naar aanleiding van het rapport van de taxateurs heeft de rechter vonnis gewezen en de waarde van het terrein vastgesteld op 12.500 gulden. Gedurende de onderhandelingen over de aankoop van het terrein om het wegenprojekt op Otrobanda af te ronden, heeft het bestuurscollege van Curacao de eigenaren op een gegeven moment een bedrag aangeboden van 38.800 gulden. De eigenaren gingen niet akkoord met dit bedrag, dat drie maal hoger is dan wat de rechter heeft bepaald als waarde.

VS, Cuba wisselen diplomaten uit

Havana laat tien Amerikanen vrij

WASHINGTON — De Verenigde Staten en Cuba hebben aangekondigd voor het eerst sinds 16 jaar diplomaten te zullen uitwisselen. Fidel Castro heeft tevens als vriendschapsgebaar aangekondigd dat Cuba '10 Amerikaanse gevangenen zal vrijlaten.

De twee landen hebben, volgens een bekendmaking van het State department in Washington, afgelopen maandag via een briefwisseling in New York besloten tot de gelijktijdige opening van een Amerikaanse diplomatieke afdeling in de Zwitserse ambassade in Havana en een Cubaanse afdeling in de Tsjechoslowaakse ambassade in Washington. De afdelingen zullen binnen twee of drie maanden worden geopend. De hoogste diplomaat in rang wordt een ambassaderaad.

Het besluit, dat vrijdagmorgen al in Havana was aangekondigd houdt in dat de twee landen voor de eerste keer diplomaten in elkaars hoofdsteden zullen hebben sinds Washington in 1961 de betrekkingen verbrak wegens de onteigening van Amerikaanse bezit op Cuba en wegens Cubaanse revolutionaire activiteit in Latijns-Amerika.

Kort voor de aankondiging in Washington maakte het Witte Huis bekend dat de uitwisseling van diplomaten een stap in de goede richting betekent maar het waarschuwde tegen overdreven verwachtingen inzake een spoedige hervatting van de diplomatieke betrekkingen met de regering-Castro. Presidentieel woordvoerder Jody Powell zei te willen waarschuwen tegen overdreven optimisme over wat hij noemde een voornamelijk procedurele stap om het contact tussen de twee landen te vergemakkelijken. Volgens Powell blijven tussen Amerika en Cuba nog wezenlijke verschillen bestaan, ondanks de uitwisseling van diplomaten, ondanks de recente ondertekening van een visserijakkoord en ondanks het opheffen van de beperkingen voor Amerikaanse burgers die Cuba willen bezoeken.

De woordvoerder van het State Department, John Trattner, vertelde verslaggevers dat de regering in Havana Amerika op de hoogte had gebracht van haar plan onmiddellijk tien Amerikaanse gevangenen vrij te laten en dat ze de gevallen van 20 andere Amerikanen die op Cuba worden vastgehouden nog eens zal bekijken. De tien die worden vrijgelaten zaten vast op grond van delicten in de sfeer van de verdovende middelen. Trattner voegde er overigens aan toe dat Cuba's besluit de tien vrij te laten geen onderdeel vormt van een bepaalde afspraak. Op de vraag wat voor obstakels er nog zijn op de weg naar normale betrekkingen noemde de woordvoerder de Amerikaanse gevangenen op Cuba, het recht van bezoek voor verdeelde families en de Amerikaanse schadeclaim ter hoogte van 1,8 miljard dollar voor eigendom dat de regering-Castro zich toeeigende na de Cubaanse revolutie. Verder zouden ook nog andere kwesties moeten worden besproken. Gevraagd of de Verenigde Staten nu hun aanvankelijke standpunt hebben laten varen dat de Cubaanse militaire aanwezigheid in Afrika een hinderpaal vormt voor het aangaan van normale betrekkingen zei de woordvoerder dat Cuba's activiteit in het buitenland een van de andere kwesties is.

Cuba dringt er al lange tijd op aan dat Amerika het handelsembargo opheft (dat 15 jaar geleden werd ingesteld) als een voorwaarde voor normalisering van de betrekkingen. Volgens de woordvoerder van het State Department heeft president Carter nu voldoende gezag om een dergelijke embargo op te heffen, zonder dat daarvoor actie van het congres noodzakelijk is.

Nederlandse steun aan Jamaica

DEN HAAG — Bijna anderhalf miljoen gulden heeft het kabinet uitgetrokken voor steun aan het buitengewoon onderwijs op Jamaica, met name aan gehandicapte kinderen.

Met de overeenkomst tussen beide landen, die drie jaar zal duren en terugwerkende kracht heeft tot 1 september 1976, ging de ministerraad vrijdag akkoord. De hulp zal bestaan o.a. uit het beschikbaar stellen van drie deskundigen op de gebieden van onderwijs, resp aan doven, geestelijk en lichamelijk gehandicapten, alsmede uit het beschikbaar stellen van lesmateriaal en instrumenten.

Dayan toch op post Buitenlandse Zaken

Likoed-leider wil zin doordrijven

TEL AVIV — Mosje Dayan wordt minister van Buitenlandse Zaken en dat is min of meer officieel, verklaarde generaal Ezer Weizmann, in het nieuw te vormen Israelische kabinet waarschijnlijk minister van Defensie, in een interview met het dagblad, Davar. Weizmann zei dat de „politiek van de open bruggen over de Jordaan gehandhaafd blijft en dat de bewoners van de westelijke Jordaanoever zich politiek aaneen mogen sluiten en Arabische politiek bedrijven, ook communistische."

Het stichten van Israelische nederzettingen op de westelijke Jordaanoever gaat door, aldus de generaal, „want zij hebben niet als enig doel het verzekeren van onze veiligheid". De Likoed-regering zal ook het instituut van de militaire vrouwen handhaven. Overigens zei generaal Weizmann wel te vinden dat „ zonder puritein te willen zijn, de Israelische vrouwelijke soldaat steeds kortere rokken en steeds langere haren draagt".

Amon Rubinstein van Yigael Yadins Partij voor Verandering, verklaarde op zijn beurt tegenover het dagblad Maariv, dat hij niet aan een regering zal meedoen „die weigert over vrede te onderhandelen in ruil voor gebiedsconcessies in Cisjordanie".

Rubinstein oefende kritiek op Likoed „vanwege zijn extremistische verklaringen".

„De kansen op vrede met de Arabieren zijn klein maar het is verboden een crisis in onze betrekkingen met de Verenigde Staten uit te lokken", zei hij. Tenslotte verklaarde hij zich tegen de toetreding van Dayan tot het kabinet. Yadin heeft in een telefoongesprek gezegd dat de besprekingen met Likoed nog niet het stadium van de ministeriele benoemingen hebben bereikt. Men onderhandelt op het ogenblik volgens hem over kwesties van de buitenlandse politiek. Zondag wordt daar waarschijnlijk een compromis over bereikt. Menachem Begin, de Likoedleider, heeft gezegd dat hij Dayan niet zal opgeven als zijn kandidaat voor buitenlandse zaken, omdat hij hem daarvoor de bij uitstek geschikte man vindt. Dayan zal echter niet de volledige verantwoordelijhkheid voor de nationale veiligheid krijgen, omdat hij gedeeltelijk de verantwoordelijkheid heeft gedragen voor het niet voorbereid zijn van Israel op de Arabische verrassingsaanval die de Oktoberoorlog van 73 inluidde.

Onrust in Ecuador

QUITO — In verscheidene grote steden in Ecuador zijn vrijdag ongeregeldheden uitgebroken na een regeringsverbod van de nationale vakbond U.N.E. In Portoviejo werd een arbeider door de politie gedood. Studenten en leraren hebben gedemonstreerd om hun steun te betuigen aan de UNE. In de belangrijkste stad van het land, Guayaquil, arresteerde de politie een twintigtal studenten en leraren. Op 18 mei werd de UNE door de regering ontbonden, nadat 40.000 leden illegaal in staking waren gegaan voor loonsverhogingen. Ook op de universiteiten en hogescholen werd gestaakt, uit symphatie met de actie van de UNE- leden.

HET VERTREK VAN de heer Norbert Hendrikse als hoofdredacteur van de Amigoe per 1 juni 1977 heeft bij de redactionele leiding van de krant uiteraard een reorganisatie tot gevolg gehad. De eindredactie berust thans bij de heren Oswald Chatlein en Toon van Dongen. Voorts is de redactie van de Amigoe aangevuld met de journalist Frans Heiligers. Aandeelhouders en Raad van Commissarissen hebben beslist dat teneinde de zelfstandigheid van de redactie te waarborgen, het collegiaal redactiebeleid zal worden gecontinueerd. De redactie bestaat momenteel uit L. Boereveen, O. Chatlein, F. Heiligers, E. Sarucco, M. van der Dijs, A. van Dongen en H. Willems. Redactiesecretaresse is mevr. S. van der Hoeven. De representatie naar buiten berust bij mevr Mayra van der Dijs met assistentie van de heer Frans Heiligers.

Visser verdronken

WILLEMSTAD — Gisteravond kreeg de Centrale Post van de politie de melding binnen dat twee vissers, Norman Soleano en Remigio Zimmerman van Boca Sint Michiel niet waren teruggekeerd van een vistocht aan de zuidkust van Curacao. Onmiddellijk zetten de vissers van Boca een speurtocht op touw. Vanmorgen vroeg werd een dodelijk vermoeide Norman Soleano aangetroffen op het strand van Daaibaai. Hij verklaarde dat hun boot ver uit de kust was volgelopen en als gevolg daarvan gezonken. Bij de poging om zwemmend het vaste land te bereiken is vermoedelijk zijn kameraad Zimmerman verdronken.

Verveling in gekaapte trein

ASSEN — Rond acht uur vrijdagavond hebben de Zuidmolukkers in de trein drie brandblusapparaten leeg gespoten. Volgens justitiewoordvoerde Van Leeuwen deden de kapers dat vermoedelijk uit „pure verveling". Het schuim uit de apparaten leek vanuit de verte op een rookwolk, wat even het vermoeden deed ontstaan dat er brand was in de trein.

Vandaag



MOSHE DAYAN ...toch minister...

AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 37200
Giro 44000

WEEKEINDE - DIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN van 4 juni 1977 van 14.00 uur - 6 juni 1977 om 06.00 uur. Stads- en 2de distrikt Oost: dokter J. Hilverdink, Spreekkamer Scharlooweg 3. Spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; voor spoedgevallen bereikbaar op tel: 14815.

Stads- en 2de distrikt West: dokter I. Heij Spreekuren zat. en zondag van 11.00 — 12.00 17.00-18.00 uur. Van Leeuwenhoekstraat 15, tel: 24113; voor spoedgevallen bereikbaar op tel: 25352.

In het derde distrikt Gezondheidscentrum Barber, tel: 88058.

VERLOF BEGRAFENIS
Zat: de heer J.H. Wieske, Blenchiweg 25.
Zon: de heer E.F. de Camps, Mahumaweg 35.

WIT GELE KRUIS
Santa Maria 17, tel: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 uur en van 13.30-17.00 uur; Zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 uur, tel: 36775; weekeindewacht heeft zuster Maarsden tel: 37017.

botica banda abao
geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA BANDA ABAO (NACHTDIENST)
Zat: Otrabanda: Central tel: 23281; Punda: Del Pueblo tel: 12444.
Zon: Otrabanda: del Pueblo tel: 25444; Punda Popular tel: 11269.

POMPSTATIONS
(openingstijden van 08.00-15.30 uur): Bakhuis - Marie Pompoen; Gaimeyer - Cerito; Schotborg - Cas Cora; Nieuw Sta. Domingoweg; Jansen Santa Maria; Mauricia - Santa Helena; Gran Central; Da Haseth - Parera.

ZATERDAG
DIVERSEN
SPORT BASEBALL 20.00 Maduro vs Marlboro Rifstadion.
VLC
14.00-19.00 politiek forum Techn College St Paulus Salinja Abao.
MISS VERKIEZING
21.00 in Centro Pro Arte.

ZONDAG
DIVERSEN
FORSA FEMENINA
14.00-20.00 informatie middag Hilton hotel (thema Nation building)

OPENING
10.00 officieel van Keramika Kima Klei Seroe Fortunaweg 190.

VRACHTSCHIP
Alkmaar vert. KNSM.

SPORT
BASEBALL
14.30 Kentucky Coca Cola vs Lancer - Rifstadion.

VOLLEYBALL
dames A kl: 16.00 Zjuntan vs Olympia; Tula vs Caléche
[illegible] 17.00 Hurricane vs [illegible] / Olympia vs Green [illegible]; 18.00 Tropicales BSC vs [illegible] Flying Six Atlas [illegible]
Heren [illegible] vs [illegible] Smash vs [illegible] Deusne club [illegible]

MAANDAG DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING
09.30 voor New [illegible] voor Europe [illegible] (sluiting van aangetekende stukken 1 uur voor postsluiting)

TENTOONSTELLING GALLERY RG
(Keukenstraat 20-B) open van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

MOBIELE BANK
09.00-09.45 te Mundo Nobo t/h Coromoto kerk; 10.15-11.45 te St. Willibrordus t/h Gouv. kantoor; 11.00-11.45 de weg naar Sta. Cruz t/h publiek San Mango; 11.45-12.30 te Santa Martha/Rio Magdalena; 14.00-15.45 Soto t/h BC.

OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL JEUGDBIBLIOTHEEK
(Joh. van Walbeeckplein 6) maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 18.00 uur; dinsdag van 14.00-18.00 uur; donderdag gesloten voor het publiek; zaterdag geopend van 09.00-12.00 uur.

UITLEEN BIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL
(Joh. v. Walbeeckplein 13) maandag, woensdag en vrijdag open van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag van 14.00-20.00 uur; donderdag gesloten voor het publiek en zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

WETENSCHAPELIJKE BIBLIOTHEEK
Openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00 14.00-18.00 uur; donderdag van 09.00-12.00 14.00-20.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

DOCUMENTATIE CENTRUM VOLKSKUNST
Eilanza geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur Roiweg 7-A.

BUR. VOOR LEVENS EN GEZINSMOEILIJKHEDEN
(Pietermaai 26 tel: 12388 en 12479) openingstijden maandag t/m vrijdag van 07.00-12.00/13.00 uur.

TOERISTENSCHIP
07.00-22.00 Cedo C

ZATERDAG

TELECURACAO
16.30 Telefiesta; 17.30 Kinderuurtje; 18.00 Super Poppenkast; 18.15 Imprevo; 18.28 Big Blue Marble; 19.00 Soul Train; 20.00 Edward VII; 21.00 Charlie's Angels; 22.00 Noticias pap.; 22.10 Maisy; 23.00 Teleteatro (film: The [illegible])

ZONDAG

TELECURACAO
16.00 Family at war; 16.54 Joyceda [illegible] progr.; 17.10 day of discovery; 18.00 Yoga [illegible]; 18.30 Boekhandel St. Augustinus; 18.40 revista deportiva; 18.55 Mature Retaining; 19.00 Hit entertainment; 20.00 Candid Camera; 20.30 Oscar Peterson; 21.00 Police Story; 22.00 Noticia pap.; 23.00 interview Nixon Frost.

Suggesties voor financiering:

Sport op Bonaire

KRALENDIJK - Zoals men de eerder kon lezen in de Amigoe zal er nog dit jaar een lichtinstallatie komen in het stadion te Kralendijk. Dat dit een belangrijke stimulans zal betekenen voor de sport is natuurlijk wel duidelijk. Welke bonden nu echter het meest profiteren van dit licht? Wij dachten: de voetbalbond, de softballbond en de atletiekbond. De atletiekbond echter alleen indien men het stadion goed gaat afwerken.

Het schijnt dus dat de gouvernement eindelijk iets wil gaan doen aan de sport op Bonaire. Zal het geld wat men in het stadion steekt wel genoeg zijn voor de sport op Bonaire? Om dat te weten te komen moeten we gaan kijken bij de bonden apart. Laten we beginnen met de Bonaireaanse Voetbalbond. De BVB telt 227 leden. Zes voetbalverenigingen te weten: Juventus, Real Rincon, Estrellas, Sunt, Vespo en Vitesse, zijn aangesloten bij deze bond. Dat deze clubs geld nodig hebben om goed te draaien is wel duidelijk. Hoe komt men echter aan dat geld en waarvoor heeft men dat nodig. Geld is nodig voor: het veldonderhoud, de tenue's, ballen en andere oefenmateriaal.

Voor het veldonderhoud zou het gouvernement moeten zorgen. Men moet doodeenvoudig twee mensen in dienst nemen die er alleen maar zijn om de velden op Bonaire te onderhouden. Dat dit hard nodig is, [illegible] duidelijk als men de velden ziet. Dit gaat het gouvernement aan loon ongeveer [illegible] sociale lasten 3.600,- = Naf. 18.000,- kosten. Hoeveel geld heeft een voetbalclub verder nodig. Wij kwamen tot het volgende lijstje (deze lijst is natuurlijk niet volledig): We gaan uit van 20 spelers

Hemden (twee maal)	Naf 650,-
broeken (twee maal)	530,-
kousen (twee paar)	250,-
Keepershemden(4 maal)	80,-
schoenen	1190,-
trainingspakken	1240,-
tassen	580,-
ballen 20 maal	700,-
Totaal :	5220,- gld.

Op Bonaire zijn zes teams. Juventus mogen we echter schrappen daar deze vereniging reeds een sponsor heeft in Inpo N.V. Dit bedrag moeten we dus met 5 vermenigvuldigen. We komen dan op een eindbedrag van 26.100,-

Voor de softballbond kwamen we tot het volgende verlanglijstje: We nemen 18 spelers per team.

Uniformen á Naf. 75,- = naf. 1350,-
Handschoenen á Naf. 55,- = 990,-
72 ballen per jaar á naf 9,50 = 684,-
3 houten slaghouten á Naf 13,- = 39,-
3 metalen slaghouten á 35,- = 105,-

Totaal 3168,-

Er zullen deze competitie 9 clubs deelnemen. We komen dus aan het volgende bedrag nodig voor de Bonaireaanse softballverenigingen: Naf. 28.512,- De softballbond heeft iedere zondag Naf. 70,50 nodig. Dit bedrag is nodig om de wedstrijden in het stadion te verwezenlijken. Deze kosten worden echter volledig gedekt door het entree-geld. Dus voor de softballbond komen we tot het totaalbedrag van Naf. 28.512,- De atletiekbond was van mening dat men het volgende materiaal nog had:

10 startblokken á Naf 95,- = Naf 950,-
2 sets voor hoogspringen á Naf [illegible] = 800,-
5 kogels voor senioren á [illegible] 190,-
5 kogels voor junioren á Naf [illegible]
10 speren voor senioren á 65,- = 650,-
10 speren voor junioren 58,- = 580,-
5× discus voor senioren á 45,- = 225,-
5× maal discus voor junioren á 38,50 = 192,50
15 horden á 150,- = 2250,-
10 stopwatches á 52,50 = 525,-
5 startpistolen á 18,- = 90,-

Verder is het noodzakelijk dat er in het stadion 6 loopbanen van [illegible] aangelegd worden. Voor de atletiekbond komen we dan op een totaalbedrag van Naf. 6562,50. Voor de bonden die van het stadion gebruik zullen maken heeft men nodig:

Voetbalbond	Naf. 26.100,-
Softballbond	28.512,-
Atletiekbond	6.562,50
TOTAAL	61.174,50.

Bij dit bedrag moet dan nog het loon van de twee werknemers die de velden gaan verzorgen: Naf. 18.000,- Het eindbedrag is dan Naf. 79.174,50.

Nu komen we echter bij de twee belangrijkste vragen:

1. Wie moet dit geld opbrengen?
2. Wie gaat het verdelen?

Wat de eerste vraag betreft, dachten wij aan het volgende. Men stelt een man aan voor deze geldzaken. Deze man gaat praten met bedrijven die de sport op Bonaire willen helpen. Hij verdeeld dan de bedrijven over de bonden en clubs. Op deze manier voorkomt men dat een club die toevallig niet zo goed draait geen geld krijgt. Ook voor minder begaafde sportmensen is sport belangrijk (of beter: juist belangrijk). Het (eventueel) resterende bedrag past het gouvernement bij.

Het verdelen gebeurt dus ook door het gouvernement. Bij deze geldverdeling dachten wij aan het volgende systeem. Iedere bond dient een lijst in [illegible] schaffen. Dus niet alleen een bedrag opgeven maar een gedetailleerde opgave. Hiernaast vermeld men tevens de inkomsten. Dit alles dient men in bij de BSF. De BSF licht alles nauwkeurig door.

Als men denkt dat alle begrotingen verantwoord zijn, stuurt men deze door naar het gouvernement. Deze controleert alles nogmaals en kan er dan zijn fiat aan geven. Indien men zijn toestemming gegeven heeft gaat men echter niet het geld geven. Bij het betalen gaat men het volgende systeem volgen. Indien een club of een bond iets bestelt wat op de goedgekeurde begroting staat geeft men de factuur aan het bestuur van de BSF. De BSF gaat het benodigde geld halen bij het gouvernement. Het gouvernement krijgt dan een kwitantie van de BSF. De BSF vraagt op haar beurt twee kwitanties: een van de desbetreffende bond en een van de winkelier in kwestie. Op deze manier heeft men een uitstekende controle op het geld. Men zal dan wel enige mensen in dienst moeten nemen die zich alleen met sport bezig houden. Wij geloven echter dat op er deze manier een gezonde sportorganisatie komt op Bonaire.

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENT: Mevr. Jolanda Smarius-Croes, Entrejol, tel.: 4220.

BEZORGING: Entrejol 153-A tel.: 4200.

HOSPITAAL: 8900

POLITIE: 8000

TAXICENTRALE: 8845.

MAANDAG

DIVERSEN

BON. Museum (oud politiewacht): openingstijden maandag woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.30 uur.

PEELTUIN
Maandag t/m vrijdag van 16.30 -18.00 uur, geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

BIBLIOBUS
te Beatrixschool

OPENBARE BIBLIOTHEEK
van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur

LUCHTPOSTSLUITING
09.00 voor aangetekende stukken; 09.15 voor gewone stukken voor Curacao; 15.00 voor aangetekende stukken; 15.15 voor gewone stukken voor Curacao en Aruba postkantoor. (N.B.: alle post, bestemd voor het buitenland gaat via Curacao).

KERKDIENSTEN ZONDAG
KRALENDIJK: 08.00 en 19.00
ENTREJOL: 06.00, 09.00 en 19.00
RINCON: 06.00, 09.00, 18.00
DOOR DE WEEK
KRALENDIJK: 19.00 (behalve donderdag)
ENTREJOL: 18.00
RINCON: 19.00.

HEER BOMMEL EN DE GROTE ONTHALER

8807

8807 — Heer Bommel staarde in grote verbazing naar het toneeltje, dat zich in de maneschijn voor hem ontvouwde. Onder een soort baldakijn zat daar een gevulde heer met veel smaak een roomsoes te eten, terwijl hij door straalkacheltjes verwarmd, een lange rij televisie-schermen bekeek, waarop slapende agenten in een doolhof zichtbaar waren. „Acha ah atsjah”, sprak hij zo ongeveer, en hij stiet het lachje uit, dat heer Ollie al vaker gehoord had. „De Grote onthaler heet u hartelijk welkom”, vertaalde een hoeder, die bij het trapgat stond. „Uw gangen hebben hem veel lering en vermaak gegeven. Ook uit hij zijn genoegen, dat u de weg naar boven hebt weten te vinden”. „O”, zei heer Ollie verbluft. Hij steeg uit het gat omhoog, zodat de kille wind hem enigszins tot zichzelf bracht. „O, juist”, hervatte hij. „Nu, mijn naam is Olivier Bommel. Wilt u dàt heer Onthaler vertellen? Zeg hem, dat de [illegible] tie goed was, maar dat de treinenloop te wensen overlaat [illegible] conducteur... het personeel, bedoel ik...” „Allemaal Go[illegible] teh”, riep de figuur op het kussen. „Een hele stam. Ze zijn [illegible] duur, maar ze zijn gehoorzaam. Ga maar slapen, Plur; ik [illegible] geen zin in een vertaler”. „O”, hernam heer Bommel. „Ik be[illegible] Ik begrijp niet, eh...” „Dat doet niemand”, verklaarde de gas[illegible] „In raadsels loopt men rond; dat is nu juist het aardige v[illegible] Plan. Maar komt u toch hier zitten! Lekker warm en zacht. [illegible] u iets eten?”

IN DE KEUKEN VAN DE BOERDERIJ...
JA, MAAR STOPT U NU NIET VOOR MIJ MET DEEGMAKEN. IK WOU ZOU GRAAG 'NS ZIEN HOE HET PRECIES GAAT - UW BROOD IS ZALIG EN...
EEN UUR LATER...
NEE-MAAR! IS HET AL ZO LAAT? DAN HEB IK U VEEL TE LANG OPGEHOUDEN.
MAAR IK HEB VEEL GELEERD...
IS HET ALLEMAAL GELUKT?
KON NIET BETER - HIJ IS GEKOMEN EN GEGAAN, ZONDER DAT ZE WAT ZAG! DAT HEB JE ALS TWEE VROUWEN AAN DE PRAAT RAKEN!
IK PAK GEGT EVEN UW EIEREN IN!

PAUL VLAANDEREN

ST. FRANCISCUS - DA'S DUIDELIJK... MAAR "15S"? VIJFTIEN SHILLING ZAL HET WEL NIET BETEKENEN!
DE S KAN ZUID BETEKENEN... LATEN WE NAAR DE KAPEL GAAN EN HOPEN OP INSPIRATIE!
"15" KAN BETEKENEN... 15 VOET OF EL... OF STAPPEN... EERST DE STAPPEN PROBEREN!

KERKDIENSTEN
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergweg): zondag 10 uur hoogmis (Ned); BARBER (H. Joseph): zondag 05.30, 09.00 uur; BRIEVENGAT: zat. 18.30 (Ned), zondag 08.00, 12.00 en 18.00; BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat. 19.00, zondag 09.00 en 19.00; CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat. 19.00, zondag 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00; GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw v.d. Carmen): zat. 19.30, zondag 07.00, 09.00 (Ned), 18.00; JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zondag 10 en 18 uur; hulpkerk Boca San Michel: zat. 18 uur, zondag 08.00 uur; JANWE (H. Hart van Jesus): zat. 19 uur, zondag 6, 8.30, 12 en 19 uur (Ned); KORAAL SPECHT (Goede Herder): zaterdag 18.30, zondag 11 en 18 uur; MONTAGNE (H. Dominicus): zondag 5 u., 16, 8.30 en 19 uur; Hulpkerk Sera Grandi (Pulk): zondag 17 uur; OTRABANDA (Santa Anna): zaterdag 19.30, zondag 8.00 uur en 19 uur; PIETERMAAI (Kathedraal): zaterdag 19.00, zondag 6, 9 (hoogmis) en 19 uur; SANTA MARIA: zaterdag 19 uur (Ned), zondag 7, 9 en 19 uur; SANTA FAMIA: zaterdag 19 uur, zondag 6, 9, 11 [illegible] en 19 uur; SANTA R[illegible]: zaterdag 18.30, zondag 7[illegible] en 18.30; SAN WI[illegible] BRORDO: zaterdag 19[illegible] zondag 8 uur; SOTO: za[illegible] 19 uur, zondag 9 uur; ST[illegible] RIJK (O.L. Vrouw van gracia): zaterdag 19[illegible] zondag 8, 10 en 18[illegible] SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zaterdag 18 en 19[illegible] zondag 6, 9, 18 Portuge[illegible] 19 uur; WESTPUNT (Petrus): zondag 6 en 8.30[illegible] hulpkerk Lagoen (R. Johe[illegible] EV): zondag 10 uur; WI[illegible] (H. Theresia): zaterdag 19[illegible] zondag 8 en 18 uur; ZU[illegible] BONAM (H. Judas Thade[illegible]) zaterdag 18.30 uur, zon[illegible] 8.30 en 17.30 uur.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN

VERENIGDE PROT. GEMEENTE
Fortkerk: 09.00 ds J. V[illegible] 09.00 mevr. v.d. Linden (jeugd kapel); 19.00 ds J. Veen [illegible]
Emmakerk: 09.30 ds W. Bo[illegible] co Massink (HA); 19.30 ds Bodisco Massink (jeugddienst)
Ebeneser Church: 10.15 ds Snow (HA); 19.00 ds R. Sn[illegible]
Kon. Wilhelmina Tehuis: [illegible] ds J. Veen
Tijdens ochtenddienst is er [illegible] che in de Fortkerk en Em[illegible] kerk.

[C]FW-delegatie naar Venezuela:

[O]verleg over tewerk-[s]telling Antillianen

[WI]LLEMSTAD — [Van]dag vertrekt een CFW-[delega]tie onder leiding van [voorzi]tter Ewald Ong-A-Kwie [naar] Venezuela om be[spreki]ngen te voeren met de [leiders] van de Venezolaanse [vak]bonden over het [tewerkst]ellen van Curacaose [werkne]mers voor nieuwe [meta]alindustrieen. De onder[handel]ingen zijn een vervolg op [eerder] gevoerde be[spreki]ngen, zowel hier op Cura[cao al]s in Venezuela.

[Ven]ezuela heeft enkele grote [indu]striele projekten op stapel [en] heeft daarvoor niet [voldoe]nde geschoold personeel [no]dig. Dertig man van [hie]r werken al geruime tijd [in V]enezuela en verrichten, [aldus] de CFW-voorzitter in zijn [gesprek] aan de Amigoe, baan[breken]d werk voor hun collegae [op Cur]acao.

[De] heer Ong-A-Kwie zei dat [als] de image van de Cura[caoen]aar dat hij een goede [werker is] blijft dit de poort open [voor v]erdere werknemers om [in de] toekomst emplooi te [vinden] in ons buurland.

[De C]FW-voorzitter noemde [ook Br]azilie en Suriname als [lande]n die een tekort hebben [aan] geschoold personeel en [waar] Curacaoenaars in de [toekom]st kunnen worden inge[schake]ld in het arbeidsproces.

[Hij] zei voorts dat alle werk[geve]rs uit Trinidad en [Colom]bia tot nu toe de gastar[beider]s van deze regio zijn ge[weest], waarom kunnen de [Anti]llianen dat ook niet [do]en. En op de kritiek als [zou]den op deze manier de [beste] geschikte arbeids[kracht]en aan Curacao ont[trokke]n worden reageerde de [heer] Ong-A-Kwie: "De mens [is] één van onze weinige na[tuur]lijke rijkdommen. Dat [moete]n wij gebruiken. En de [overhe]id moet de ongeschoolden [da]n maar opleiden zodat er [geen] gebrek aan geschoold per[sonee]l op Curacao komt"

[Aldu]s vakbondsleider Ong-A-[Kwie] die van woensdag tot za[terda]g met een kleine delegatie [in V]enezuela besprekingen zal [voer]en.

[T]V-loze [av]ond na [st]oring

[WI]LLEMSTAD — Een [techni]sche storing in de tv-[zende]r is er de oorzaak van dat [Tele-C]uracao gisterenavond [geen] programma's heeft uitge[zonde]n. Een woordvoerder van [Tele-C]uracao deelde vanmorgen [mee] dat de defecte onderdelen [van de] zender vandaag door het [eigen] personeel worden ver[vange]n zodat de uitzending van [vana]vond normaal doorgaat.

[De]ze woordvoerder vertelde [dat he]t de derde maal in het [...]jarig bestaan is van [Tele-C]uracao dat er een hele [avond] niet is uitgezonden. [Mome]nteel wordt door de [direct]ie van het tv-station [onder]handeld over de manier [waaro]p enkele programma's die [gistera]vond hadden moeten [worden] uitgezonden, zullen [worde]n ingehaald.

[Zon]dagmorgen: [Vro]uw en politiek

[WI]LLEMSTAD — Het [zondag]morgen programma van [Te]rom handelt over de [vrouw] en de politiek. Een paar [dames], die zo weinig mogelijk [gebo]nden zijn, zullen van [gedach]ten wisselen over de [rol] van de vrouw met [betrekk]ing tot de politiek, de [...]politiek tegen de [achtergr]ond van de gelijk en [gelijkg]erechtigheid van de [vrouw] ten opzichte van de man [in de] maatschappij in het [algeme]en. De vraag waarom [het d]raait zal zijn: is de vrouw [inderd]aad gelijkgerechtigd en [als dat] het geval is, is zij dan [ook ge]lijk aan de man en op [welke] wijze kon dit tot [uitdru]kking met betrekking tot [de p]olitiek gebeuren.



WILLEMSTAD — Het seminar voor de CADMU/CFW-leden werkzaam in de metaalsector wordt vanmiddag vijf uur gesloten. Aan het seminar dat maandag begonnen is werd deelgenomen door 29 man (zie foto). Het seminar werd georganiseerd door de beide vakbonden in nauw overleg met het scholings-en vormingsinstituut Scefa en de IMF, International Metalworkers Federation.

Vanaf maandag 6 juni

ABC-bussen op route

Bonam, S. Willibrordus en Fuik naar stad vv

WILLEMSTAD — Medio april 1977 werd de koop-overeenkomst gesloten waarmee het Autobus Bedrijf Curacao een achttal Volvo-Jonckheere -bussen aanschafte.

Deze bussen zullen omstreeks oktober/november op Curacao arriveren. Zoals wellicht bekend is werd bij de behandeling van de financiering van deze bussen in de eilandsraad gesteld dat zij bestemd waren om de frequentie op de bestaande routes te verhogen. De behoefte aan ABC-vervoer is zich echter sindsdien in diverse nog niet ontsloten wijken gaan manifesteren.

Het ABC-bedrijf heeft om die reden reeds enige tijd geleden een nieuw aktieplan opgesteld dat tot doel had om met gebruikmaken van de aanwezige schoolbussen ook vóór eind 1977 te kunnen komen met een uitbreiding van de routes. Dit aktieplan omvat de volgende punten.

1o Met ingang van het nieuwe schooljaar stoppen met het scholierengroepsvervoer.

2o Vanaf medio augustus aanstaande de schoolbussen inzetten om in de spitsuren (6 tot 9 en 13 tot 17 á 18 uur) met verhoogde frekwentie op de Hato, Schottegat en Montañaroutes te rijden.

3o Vanaf medio november op enige van deze routes freguentie verhoging gedurende de hele dag.

4o Vanaf medio november opening van de nieuwe routes: Brionplein via Charo naar Jandoret; Punda - naar Bonam; Punda naar Santa Rosa, Sta Catharina - Coral Partir, Jan Boos en Wetu; Brionplein naar Sint Willibrordus (indien mogelijk.)

Op verzoek van het BC werd onlangs nagegaan welke mogelijkheden er bestaan om op zeer korte termijn enige routes te openen. Het resultaat is dat vanaf maandag 6 juni aanstaande dagelijks (maandag tot en met vrijdag) enige bussen zullen gaan rijden vanuit: Bonam Fuik, St. Willibrordus naar de stad en terug.

De vertrektijden van deze bussen zullen zijn:
Vanaf Fuik en St. Willibrordus om 9 uur
naar Fuik en St Willibrordus om 12,30 uur.
Vanaf Bonam om 8.30 en 9.30 uur.
Naar Bonam om 12.30 en 13.30 uur. Aldus een ABC-mededeling.

Kleinbedrijf-stichting geeft 32 man werk

WILLEMSTAD — De stichting ter Bevordering van het Kleinbedrijf op Curacao heeft in zeven maanden tijd 32 mensen aan permanent werk kunnen helpen. Zestien bedrijven zijn door de stichting geholpen. Twee ervan in de vorm van een garantie en veertien in de vorm van leningen. In totaal is hiermee een bedrag gemoeid van 323.200 gulden. Het totale bedrag wat begroot staat voor verleden jaar en voor dit jaar is 750.000 gulden. In een gesprek met de Amigoe vertelde de direkteur van de stichting de heer Oswin Behilia, dat onder de nieuw geholpen bedrijven onder andere een keramiek-fabriek is.

Meer winst bij Verffabriek

AMSTERDAM — Het nettoresultaat van de Antilliaanse Verffabriek nv in Willemstad (Curacao) over 1976 is gestegen tot NAf 232.000 vergeleken met NAf 82.000 in 1975. Het winstniveau van 1974 werd hierdoor geevenaard.

Het winstherstel is volgens de directie vooral toe te schrijven aan een verbeterde koersverhouding in 1976 van de Antilliaanse gulden ten opzichte van de Nederlandse gulden. De omzet vertoonde een lichte stijging. Voorgesteld wordt het dividend te verhogen van 9 naar 12 pct.

WILLEMSTAD — Een winkel in Otrabanda is donderdagmiddag een horloge van ruim honderd gulden kwijt geraakt via een wisseltruck. Een koper wilde eerst zes horloges kopen; na het zien van de betrokken horloges, welke in etuis zaten vroeg hij de verkoopster één der horloges te verwisselen, hetgeen gebeurde. De koper verzocht daarna aan de verkoopster een kwitantie uit te schrijven ondertussen zou hij in de buurt een boodschap gaan doen. Toen de man verdween was, merkte zij, dat ook een der horloges de benen had genomen.

Ir Pieters naar Nederland

WILLEMSTAD — Ir René Pieters van DOW is gisteravond naar Nederland vertrokken om tezamen met Havenmeester St. Jago - die zich reeds daar bevindt - besprekingen te voeren voor de bouw van de containerhaven. De bedoeling is om daar meer spoed te zetten achter het projekt dat reeds lang in voorbereiding is en thans in zijn eindfase is geland. De bouw van de containerhaven wordt geraamd op ruim 35 miljoen gulden. Zoals eerder gemeld had minister prof De Gaay Fortman reeds een en ander toegezegd.

Accu's gestolen

WILLEMSTAD — Een bewoner van Julianadorp deed donderdagmiddag rond half één de ontdekking, dat men uit de beide auto's welke op het erf stonden de accu's had verwijderd. De daardoor aangerichte schade bedraagt ongeveer driehonderd gulden.

Frente in actie-programma:

Onderwijs-experimenten voor mentale bevrijding

WILLEMSTAD — De arbeiderspartij Frente Obrero heeft in haar partij programma voor wat betreft financien opgenomen de herverdeling van de belastinggelden. Op eilandsniveau is er reeds een commissie met deze taak begonnen. Zo bestudeert de afdeling Financien Curacao met medewerking van een fiscale man uit Leiden en een kwantitatieve econoom uit Rotterdam deze materie. Dit heeft Frente-gedeputeerde Don Martina gistermiddag verklaard in een gesprek met de Amigoe. Voorts wil men komen tot herstructuering van de regelingen met betrekking tot investeringen van de pensioengelden en gelden van de verzekeringsmaatschappijen, ten behoeve van kapitaalswerken op Curacao en de Antillen. Ook het verstrekken van hypotheken voor de bouw van woningen is in het programma opgenomen. Frente wil de aflossingstermijnen - nu 15 jaar - optrekken naar 25 à 30 jaar met een redelijke rentevoet, waardoor het kopen of bouwen van woningen door particulieren gestimuleerd wordt.

Het tweede deel van het Frente-programma dat klaar is betreft de plannen van de partij voor de komende vier jaar op het gebied van ons onderwijs. Frente wil dat er een wet komt om te kunnen experimenteren in het onderwijs. Met een dergelijke wet moet een school gecreeerd worden die als doel heeft een mentale bevrijding uit een koloniaal denken.

Om geplande veranderingen een kans van slagen te geven zal een nieuwe afdeling moeten worden toegevoegd aan het departement van onderwijs. Onderzoek en planning op het gebied van onderwijs zijn de taken van deze afdeling. Onderzocht zal worden de doelmatigheid van ons onderwijs, zowel organisatorisch en financieel gezien als vanuit het oogpunt van de vorming van het kind; herstructuring van het onderwijs, zodanig dat de leerling een kritische gedachtengang kan ontwikkelen met tegelijkertijd een vorming van de leerkrachten die een dergelijk kritische mentaliteit moeten overbrengen.

Frente Obrero vindt dat de minister van Onderwijs de uiteindelijke beslissing neemt op het organisatorisch terrein en op het gebied van het formuleren van de doeleinden, na overleg en in samenwerking met alle eilandgebied. Het partijprogramma van Frente is nog niet compleet. De ontbrekende onderdelen komen in de loop van de volgende week klaar.

WILLEMSTAD — Het in het Colombiaanse Cali verschijnende dagblad Occidente heeft onlangs een aan Curacao gewijd supplement uitgegeven met onder meer toeristische, maar ook sociaal en economisch nieuws over Curacao. Deze bijlage werd door de Colombiaanse consul dr Mario Acevedo aan gezaghebber mr. O. Martina aangeboden. Dit gebeurde in het bijzijn van de heer Frank Zimmerman. Aldus een EVD-bericht.

Vliegtuig voor de premier

WILLEMSTAD — Een delegatie van de vliegtuig modelbouwclub "The Flying Stunters" bracht woensdag een bezoek bij minister president J. Evertsz waarbij zij van de gelegenheid gebruik maakten het eerste door de club vervaardigde vliegtuig met bediening aan de premier te overhandigen.

Pvda wenst Frente Obrero geluk toe

WILLEMSTAD — Mevrouw Ien van de Heuvel, voorzitster van de Partij van de Arbeid zond gisteren een telegram naar de leiders van Frente Obrero om deze partij veel succes toe te wensen bij de komende Statenverkiezingen. De voorzitter van de PvdA bedankt tegelijkertijd de Curacaose arbeiderspartij voor het gelukstelegram welke Frente heeft verzonden om de PvdA te feliciteren met haar verkiezingsoverwinning op 25 mei. Het PvdA-telegram maakt nog melding van de wens om op korte termijn het overleg voort te zetten over de hulp van de PvdA voor de strijd voor social en economische rechtvaardigheid voor het volk van Curacao.

Straf

IN HET VOORBIJE weekeinde tot en met dinsdag hebben Zuurzak, Montagne en Porta Blanco zonder ABC-busvervoer gezeten. Als gevolg van een optreden door hoogstwaarschijnlijk slechts een kleine groep jongelui, die al dan niet brooddronken, denken dat zij alles kunnen doen en zeggen in een openbaar vervoermiddel en die zelfs zover gegaan zijn, dat de betrokken buschauffeur gewond raakte. Indertijd hebben we het instellen van deze buslijn toegejuicht en de cijfers hebben zijn waarde bewezen. Daarom kwam deze bestraffing hard aan: voor de jongelui die dinsdagmorgen naar school moesten, voor de ouderen die van de konvooien gebruik maken om naar hun werk te gaan. Hopelijk heeft deze bestraffing gewerkt, hoewel wij persoonlijk moeilijk aankijken tegen een algemene bestraffing als het gaat om een paar individuele personen. We moeten aannemen, dat de ABC-directie daar ook rekening mee heeft gehouden. Naar wij hebben begrepen doen zich de moeilijkheden doorgaans voor na acht uur 's avonds; daarom zouden we ons voor kunnen stellen dat men bij een andere gelegenheid wanneer er weer maatregelen worden genomen bv. de avondbussen waarin men de meeste moeilijkheden heeft, laat uitvallen. Degenen die van het goedkope vervoer door de ABC-bussen gebruik maken om naar hun werk te gaan en weer terug te keren enz. of om op ziekenbezoek te gaan, worden er dan niet door getroffen. Van de andere kant kan slechts gehoopt worden, dat het publiek mans genoeg is bij misdragingen door een of twee jongelui deze tot de orde te roepen.

Commentaar

Blauwbaai

DE OECUMENISCHE dag van de Curacaose raad van kerken, welke in de volksmond al lang Blauwbaaidag heet, is weer achter de rug. Op 365 dagen is één dag concrete oecumene of een poging daartoe niet erg veel, zou men kunnen zeggen. Van de andere kant kan men het ook zien als een, zij het door de kerkelijke instanties georganiseerde dag van de basis van de verschillende kerken, waar men zich niet zo druk meer maakt over de bestaande verschillen, maar waar men het gewoon fijn vindt om met elkaar te bidden en te zingen en gewoon te kunnen praten. Van een aangelegenheid, welke aanvankelijk een duidelijk stempel droeg van Europese huize met een flinke dosis Engelse invloed- van de Methodisten en Anglicanen, is het nu een dag aan het worden, waarin getalsverhoudingen wat beter in overeenstemming zijn met de werkelijkheid.

Het diepgravende wetenschappelijke gaat wat op de achtergrond geraken, maar ook de meerderheid van de mensen die vroeger zuiver en alleen kwamen om fijn goedkoop aan de baai te zijn, wordt minder.

De actieve deelname lijkt groter te worden. Het zijn, dunkt ons, positieve ontwikkelingen, waarover de organisatoren zich slechts kunnen verheugen.

Bij de nu voorbije Blauwbaaidag toch een enkele aantekening. Het lijkt ons efficienter om op deze dag slechts één inleiding te laten houden; vooral wanneer twee geheel verschillende inleidingen, welke niet op elkaar zijn afgestemd tenzij in de titel, achter elkaar worden voorgedragen, krijgen de belangstellenden ineens zo veel geestelijk voer, dat men er zich in verslikt of men legt er zich eenvoudigweg bij neer. Het zou ook aanbevelenswaardig zijn, wanneer er voor de groepsdiscussie enige concrete vragen zijn, waarover iedereen beschikt. Dan nog kan men een varieteit van besproken punten verwachten, maar men hoeft geen gat in de lucht te slaan zoals afgelopen maandag, toen men na twee lezingen ruim tien pagina's dichte tekst, onder de loep moest nemen. Het daarna in de algemene vergadering brengen van de korte notities van de verschillende groepen kan vaak en bevestiging zijn van de eenheid der aanwezigen of het eigen gezichtsveld verbreden. Ditmaal gebeurde dat jammer genoeg niet. Dan blijft de spanning van de discussie er in en kan met een korte slotdienst, geïmproviseerd en met een enkel lied, dat aansluit besloten worden. Het lijken suggesties welke het overwegen waard zijn...

Deelname

IN ONZE GEMEENSCHAP wordt er heel wat gepraat. Daar is op zich geen bezwaar tegen in te brengen. Er worden heel wat forums gehouden en ook daar kunnen we vrede mee hebben. Wanneer deze forums zich bezig houden met een stukje sociale problematiek kan dat alleen maar verhelderend werken. Het gevaar bestaat wel dat men gaat praten over andermans probleem zonder dat men de betrokkenen erbij betrekt, een bekend verschijnsel uit vroegere tijden van paternalisme. Daarom keken we onlangs toch wel even op, toen we hoorden over een forum over de opvang en begeleiding van veroordeelden. Iedereen was er voor uitgenodigd: het Openbaar Ministerie., iemand van het gevangenis, de reclassering en noem maar op. Maar [illegible] genoeg was er [illegible] onder de [illegible].

[illegible] men kan helaas toch [illegible] veroordeelden op Curacao rondlopen. De stoet van beklaagden welke woensdagmorgen in het Stadhuis doet namelijk anders vermoeden. Toch zou het zinvol zijn geweest als men ook een paar van hen had uitgenodigd om hun zegge te doen, ook al zou dat nog zo kritisch geweest zijn. Voor ons was dit een gemiste kans...

Kippen gedood door honden

WILLEMSTAD — In de nacht van woensdag op donderdag hebben loslopende honden een slachting aangericht in twee kippenhokken bij een woning aan de Timotesweg. In totaal 35 kippen werden er gedood. Voor de eigenares betekende dit een schade van rond de tweehonderd gulden.

Terroristengevaar in West-Duitsland onverkort groot

BONN — Het terroristengevaar in de Westduitse bondsrepubliek is volgens het hoofd van de Westduitse politiecentrale in Wiesbaden, Horst Herold, onverminderd groot. Hij zei op een aan de binnenlandse veiligheid gewijde vergadering van de SPD in Bonn dat vooral Westduitsers "met grote symbolische waarde voor de staat" gevaar van de kant van terroristen moesten duchten.

Herold deelde mee dat in West-Duitsland 32 personen worden gezocht krachtens tegen hem vigerend aanhoudingsbevel. Er zijn 1.200 Westduitsers die terroristen met raad en daad bijstaan en nog eens 5.000 sympathisanten. De anarchisten verleggen hun steunpunten vanuit de stad steeds meer naar 170 plaatsen op het platteland.

Herold zei dat terroristen sinds 1973 ongeveer zes miljoen Mark hebben buitgemaakt bij overvallen. Hij kritiseerde de bankinstellingen "omdat zij meer geld aan marmer dan aan veiligheid uitgeven". Naar zijn mening schort er ook nog wel het een en ander aan samenwerking tussen de verschillende instanties in West-Duitsland die met de veiligheid zijn belast.

Geen wapens van DDR naar Zairesse rebellen

OOSTBERLIJN NAIROBI

De Oostduitse autoriteiten hebben Zairese beschuldigingen ontkend dat Oost-Duitsland wapens zou hebben versterkt aan de rebellen die vanuit Angola Zaire zijn binnengevallen. De ontkenning werd bekéndgemaakt door het Oostduitse persbureau ADN. De beschuldigingen „zijn volkomen uit de lucht gegrepen en missen elke grondslag", aldus ADN. De Oegandese president Idi Amin is zaterdag vanuit Zaire teruggekeerd in Kampala. Amin heeft in Zaire bezoeken gebracht aan vooruit geschoven stellingen van Zaire regeringstroepen. Bij zijn aankomst bedankte de president „de Verenigde Staten, Frankrijk, China, Marokko en Belgie voor het geven van materiele bijstand aan het Zairese volk". Dit meldde de Oegandese radio. Amin zei voorts dat het moreel van de Oegandese militairen in Zaire uitstekend is. Om hoeveel Oegandese strijders het precies gaat, zei de president niet.

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

Het Departement van Economsiche Zaken maakt bekend dat krachtens beschikking van de Minister van Economische Zaken de hoogst toelaatbare verkoopprijzen ten aanzien van anticonceptiva, ingaande 3 juni 1977, voor wat betreft de eilandgebieden BONAIRE en CURACAO, als volgt zijn vastgesteld:

	hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	hoogst toelaatbare prijs aan de consument	
ORTHO NOVUM 1/50mg 1x21 tab. ORTHO	f. 1,87	f. 2,43	+ 0,23

Afwijkingen naar beneden van de hierboven vastgestelde prijzen, ter bevordering van de concurrentie zijn uiteraard toelaatbaar.

DE DIREKTEUR,

AGENDA ARUBA

e nummers van de Amigoe Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Boekhandel ...eria van Zepp-Wever, In La Fama, La Popular en Soda Fountain, Edwins -In te Savaneta, Nicolas De Wit Store in Dividivi, ...sbo, Sheraton-hotel en Caribbean-hotel, Van Americana Aruba-hotel en ...y Inn Drugstore.

...r: Nassaustraat 110.
...uren:
...gen 08.15-12.00/14.00-
zaterdag 08.15-10.00.

...nnummers:
...fdelingen: 4333 - 4334 -

...ntooruren voor spoedge-
...639 - 2950 - 3855.

...entrale.
...r per dag, tel. 2116 of 1604.

...: 4555.

MAANDAG

...SEN

...OBUS
08.00 te Cacique ...maschool, Macuarima; ... te St. Janschool, ...i Largo; 11.00 te Kibraschool (BLO) Piedra Plat.

08.00 te St. Jozefschool; ...te Mariaschool, Sta Cruz.

...TPOSTSLUITING:
voor New York- post ...r; 11.00 voor New York; voor Europa - hulppost ... Beatrixluchthaven. ... van aangetekende ... uur vóór postsluiting

...STELLING: 19.00 ... jeugd Rapid Club, ... (film: Oliver).

ZATERDAG

...ARUBA.
Swiss-family Robinson; The big blue Marble; Cartoons; 18.15 Fiesta ...al (live); 18.45 Eng. ...s; 19.00 13 musical; Progr. RVD; 19.30 first ...days; 20.00 Soultrain; Planet of the apes; 22.00 ...oticias; 22.30 Teleteatro.

ZONDAG

...ARUBA: 15.00 Atom ...ow; 15.30 Matinee; 16.30 ...quizz; 17.00 Wonders of ...ld; 17.30 Cartoons; 17.50 ... at war; 18.45 Eng. ...; 19.00 Transtel; 19.15 ...k progr. 19.30, AVD ... 20.00 Jessy presents; Great adventure; 22.00 ...en di siman (live); 22.30 ... partij; 23.00 Phil ...ue)

...KDIENSTEN

...L: 08.00, 11.00 en 19.00
...TA: (zat.: 19.00), 08.00 ...00; EMANUELKAPEL: ...(hoogmis) en 18.00.

...JESTAD: (zat. 19.00); ... 10.00, 17.00 en 19.00

...DERA: (zat. 19.00) en ... 11.30 en 17.00

...CHIQUITO: (zat. 19.00) ...00 (hoogmis)

...A CRUZ: (zat. 19.00); ... 08.00 en 17.30; ...NETA: (zat. 19.00), ... en 17.30; TANKI ...DERT: (Monte Calvario)

...ESTANTSE KERK...STEN.
...stad: 10.00 dr H. Geurs ...dienst).
...a Plat: 19.00 ds H. ...n.
...Nicolaas: 09.00 ds H. ...n.

AVP presenteert programma

Noodzaak van eenheidsfront weer benadrukt

ORANJESTAD — AVP-lijsttrekker Chibi Croes heeft gistermorgen als vertegenwoordiger van de eerste politieke partij die haar programma voor de komende statenverkiezingen klaar heeft dit aan de redactie van de Amigoe overhandigd. Dit programma zal de komende dagen huis aan huis op Aruba verspreid worden. "Wij hopen met dit programma te kunnen bijdragen voor een beter Aruba", aldus de lijsttrekker van de groene lijst. "Het zal tevens meehelpen dat er nog meer waardering voor ons standpunt komt. Het geeft ons moed dat in zulke korte tijd wij allerwege grote steun ondervinden en dat velen zich weer bij de AVP hebben aangesloten", aldus de heer Croes bij de aanbieding van het programma.

Het programma zal door de AVP in zijn televisie uitzendingen en tijdens contact-vergaderingen uitvoerig besproken worden. Met nadruk stelt de AVP in het begin van haar programma dat Aruba herkend zal moeten worden als een "isla soberano". Uitvoerig gaat men daarna in op het waarom, waarbij herhaald wordt dat alle politieke partijen op Aruba een nationaal front zullen moeten gaan vormen. De AVP vindt het bijzonder belangrijk dat de banden met Nederland gehouden blijven.

In het programma worden alle facetten van de gemeenschap en wat er moet gebeuren om er een beter Aruba van te maken besproken. Ten aanzien van het toerisme stelt de AVP dat naar schatting 22.000 mensen direct en indirect hier werk vinden en dat een degelijke studie dient te worden gemaakt voor de toekomst. Ten aanzien van sociale voorzieningen, zoals dokterskaarten, onderstand enz. dient er een wettelijke regeling te komen. Een algemene ziekteverzekering, waarbij Nederland om hulp kan worden gevraagd om van start te gaan, behoort eveneens tot de wensen. Bij onderwijs is de AVP van mening dat het absoluut noodzakelijk is dat het Nederlands gehandhaafd blijft doch dat daarnaast in de eerste klassen het Papiamento wordt ingevoerd. Zo is de AVP voorstander van invoering van de leerplicht, vakopleiding moderniseren, de hotelvakschool moet zonder uitstel van start gaan, om met de Papiamento te komen op de scholen moet er een definitieve ortografie komen, terwijl meer aandacht dient te worden besteed aan de expressievakken.

Uitvoering staat het programma stil bij cultuur, sport en ontspanning, transport en verbindingen, veiligheid in het verkeer, Medische verzorging, landbouw, veeteelt en visserij. Voor belangstellenden die het AVP-programma — dat de moeite van het doorlezen waard is — niet ontvangen kunnen zij bij de AVP-opleiding hiervan een exemplaar gratis aanvragen.

ORANJESTAD — Donderdagmiddag om half vier had het zoveelste bedrijfsongeval plaats bij het in aanbouwzijnde Concorde-hotel. De werkman Rosimbo Noguera viel tijdens werkzaamheden van een drie meter hoge stellage en brak zijn opperarm. Hij werd per ambulance naar het ziekenhuis gebracht en aldaar opgenomen.

Politiek forum op S.M.

PHILIPSBURG — De Ambtenaren bond ABVO heeft aan WIPM-kandidaat Mervin Scott en DP-lijsttrekker Joe Richardson per brief een uitnodiging gestuurd om deel te nemen aan een politieke forum. De New Age had al eerder in een bekendmaking de DP uitgedaagd voor deelname aan een forum. Volgens welingelichte bronnen, zijn niet alle leden van het ABVO-bestuur het eens met het forum en dat het besluit slechts door de ABVO-voorzitter de heer Brown genomen is. De heer Brown is tevens ook bestuurslid van de WIPM. Volgens informaties waren er op de laatstgehouden ABVO-vergadering slechts drie bestuursleden aanwezig terwijl een andere bestuurslid zich momenteel in de VS bevindt.

St. Maarten

Rechter op Frans

PHILIPSBURG — Volgens welingelichte bronnen zal zich op de Franse kant van het eiland eindelijk een rechter vestigen. Bewoners van de Franse kant moeten momenteel voor de geringste rechterlijke zaak naar Basseterre, in Guadeloupe reizen. Een lid van de gemeenteraad te Marigot verklaarde dat hoogstwaarschijnlijk ook een gevangenis gebouwd zal worden.

ORANJESTAD — Gistermiddag werd bij de prefabricated hal van Industria Uni N.V., gelegen aan de Smithboulevard naast Casa Brion, de hoogste top in de bouw bereikt en gingen de Arubaanse en de Nederlandse vlaggen in top. Bij deze gelegenheid voerde de heer Pancho Croes, die samen met zijn broer Arturo de Industria Uni N.V. vertegenwoordigen, het woord, waarbij hij opmerkte dat na een voorbereidingsfase van plus minus twee jaar thans de eerste zichtbare stap gezet wordt in de realiseringsfase van het projekt.

In de prefabricated hal die betrokken werd van Star International uit de Verenigde Staten door de lokale aannemer Jacobo Francisco de Cuba, zal de fabriek worden gevestigd die zich in eerste instantie zal toeleggen op de produktie van p.v.c. buizen (voor waterleiding en electriciteit) en drinkrietjes. De machines, die uit Taiwan zullen worden betrokken, hebben een minimale capaciteit van 600.000 kilo en een maximale capaciteit van 900.000 kilo.

Op de lokale Antilliaanse markt kan plus minus 280.000 kilo worden afgezet. Voor het restant zal een afzetmarkt worden gezocht in de landen en eilanden in de regio. Hoewel geproduceerd kan worden tegen concurrerende internationale prijzen (25-30% lager), diende de N.V. een verzoek voor Marktbeschermingsmaatregelen in bij de Minister voor Economische zaken, welk verzoek in hoofdzaak erop gericht was om te voorkomen dat een tweede gelijksoortige fabriek zich op de Antillen zou vestigen. De minister heeft inmiddels positief gereageerd op dit verzoek.

Het totale projekt zal een investering vergen van NAf. 1.200.000,- en werkgelegenheid verschaffen aan 12 werknemers. De andere spreker, de algemene adviseur van het B.C. Betico Croes toonde verheugd dat er medeburgers zijn die patriotisme, durf en vertrouwen in de toekomst van het eiland tonen door met dergelijke projekten te komen. Het streven is dat de fabriek in Januari volgend jaar in operatie zal gaan.

Op de foto's: (boven de fabriekshal met de Arubaanse en Nederlandse vlag in top; en (onder)

Ruba feliciteert nieuwe agenten

ORANJESTAD — De politieke partij RUBA (Reformistanan uni pa bienestar di Aruba) heeft een telegram gezonden aan de afgestudeerden aan de Politieschool te San Nicolas. Hierin zegt RUBA hen hartelijk te willen feliciteren voor hetgeen zij bereikt hebben. Jullie taak, aldus RUBA, zal zwaar zijn, maar wij zijn er van overtuigd dat in jullie hand samen met jullie andere collegas de veiligheid van ons volk gegarandeerd is. Tot zover het RUBA-telegram.

AHTA-BESTUUR

ORANJESTAD — Tijdens de laatste vergadering van de Aruba hotel and tourist association (AHTA) werden de heren Tula Jesurun, Harold Malmberg en Mikel S. Kuiperi tot bestuursleden gekozen. Tot op heden konden alleen hotelmanagers bestuursleden zijn doch dit werd twee maanden geleden door een statutenwijziging veranderd.

Het bestuur is nu als volgt samengesteld: Voorzitter Jan de Ruyter, vice voorzitter Steve Adams, Executive director Roberto Lopez Henriquez, directors: Ike Cohen (public affairs), A. Jesurun (arbeidsrelaties), Mikel Kuiperi (financien), Harold Malmberg (whole sale airlines) en Tom Zeisel (whole sale airlines).

Medisch adviseur voor BC

ORANJESTAD — Uit goede bron verneemt Amigoe dat het BC dokter Engelbrecht tot haar adviseur heeft benoemd in ziekenhuis-zaken en het uitkomen van buitenlandse specialisten voor behandelingen op Aruba. Hij ontvangt hiervoor een vergoeding van 390 gulden per maand. In medische en politieke kringen was men niet verbaasd over dit „adviseurschap" aangezien het een bekend feit is dat betrokken arts het BC en in casu de MEP reeds adviseerde.

Hieraan waren onder meer gedeeltelijk de problemen destijds bij de opening van het nieuwe ziekenhuis te wijten en de onrust die er onder de medici op Aruba heerst.

ORANJESTAD — Het onveilige verkeer op donderdag heeft een saldo achtergelaten van 10 aanrijdingen met een blikschade van 13.590 gulden en 5 gewonden. De klap met de hoogste schade, nl. 8000, had plaats op de hoofdverkeersweg ter hoogte van Caracubai, waar twee personenauto's in botsing kwamen. Een der bestuurders sloeg linksaf op het moment dat de andere auto als tegenligger naderde.

Pamflet

WILLEMSTAD — Op Aruba is een door Juan Bomba-dus anoniem-pamflet verschenen, waarin onder meer de termen kanibalen en beesten worden gebruikt, waarbij dan kennelijk gedoeld wordt op politie-agenten die niet van Aruba afkomstig zijn. In het pamflet wordt ook een verband gelegd tussen de Arubaanse kwestie en de problemen, waarmee Nederland nu wordt geconfronteerd met de Molukkers. Een voorproefje van wat een federatie gaat brengen is op Aruba gegeven tijdens de rellen rond de opening van het PPA-kantoor te Paradera en de problemen in de nacht daarna bij een refresquería. In dit verband wordt ook de vergelijking van kanibalen en beesten gebruikt. Een stukje Apartheidsfilosofie komt om de hoek kijken, waar de waarschuwing staat: Veronderstel eens dat in de naaste toekomst deze beesten je kinderen sexueel misbruiken, wie kan hen dan een halt toeroepen, wanneer je niet goed georganiseerd bent en goed voorbereid bent? In het pamflet worden verder aanvallen gedaan op de politieke partijen RUBA en AVP over de éénmanslijst van Spanner wordt niet gerept, zodat aangekomen moet worden dat het pamflet uit kringen komt van mensen die de MEP aanhangen. Het wachten is nu op een zich distancieren van dit racistische geschrijf en dan nog anoniem- van de kant van de MEP-leiding.

Elmar-receptie

ORANJESTAD — Tijdens een goedverzorgde receptie in het Aruba Carribean-hotel hebben de heer en mevrouw Roest, directeur van Elmar afscheid genomen van de Arubaanse gemeenschap en de opvolger ir. Roet van Tonningen geïntroduceerd.

Onder de vele gasten bevonden zich gisteravond gezaghebber en mevrouw Tromp, minister Max Croes, statenleden Frans Figaroa en ing C Yarzagaray tevens hoofd van het WEB, hoofden van dienst vertegenwoordigers van justitie, politie, marine en vele handels - instellingen en vakbonden.

Van het BC was geen vertegenwoordiger aanwezig.



Commentaar

San Nicolas

HET SCHIJNT een traditie te worden, dat in de verkiezingstijd velen zich ineens bewust worden dat er ook nog een San Nicolas bestaat. Hoort men anders alleen de klagende handel, die San Nicolas zienderogen achteruitwaarts ziet gaan en tracht met regelmatig wat leven in de brouwerij van de oliestad te brengen, wanneer verkiezingen naderen wordt San Nicolas overstroomd met "attenties".

Nu ineens wordt in San Nicolas een begin gemaakt met sportvelden-aanleg; het medisch centrum wordt weer ter sprake gebracht; ja zelfs de adviseur van het BC houdt een persconferentie in San Nicolas; de Village wordt schoongemaakt en de wegen opgeknapt, waiterscursus te San Nicolas gegeven. Overigens gebeurt dit niet alleen bij dit BC maar ook andere BC's hebben zich aan dit soort "verlate attenties" schuldig gemaakt.

Als alle beloften, die in de loop der jaren aan en voor San Nicolas werden gedaan bewaarheid waren geworden, dan was San Nicolas thans ongetwijfeld een geheel andere stad. Wij geloven dat het de hoogste tijd wordt dat de overheid samen met de handel eens serieus gaat bekijken wat er voor San Nicolas gedaan kan worden. En laat 't dan niet alleen bij "kijken" blijven, maar laat men echt eens iets voor deze stad gaan doen. Waarom kan men in verkiezingstijd wél actief zijn op dit gebied?. Men kan met dit soort "attenties" in San Nicolas geen zieltjes meer winnen, men heeft daar genoeg van al de verkiezings-beloften en toezeggingen.

Propaganda

SYMPATHIEK IS HET voorstel van de AVP aan de andere politieke partijen op Aruba om bij de komende statenverkiezingen geen propagandisten meer bij de stembureaus te plaatsen. Terecht merkt de AVP op, dat dergelijke propaganda bij de stembureaus — misschien jaren geleden wel — in deze tijden van geen nut is. Wij weten niet of de andere politieke partijen dit nuttig voorstel over zullen nemen.

Misschien ditmaal nog niet, maar in de toekomst zien wij de propagandisten bij de stembureau geheel verdwijnen. Immers wanneer een partij afhankelijk moet zijn van een kiezer, die naar het stemlokaal gaat en vanwege een meisje met rode, blauwe oranje, gele of groene rok op een bepaalde partij zijn stem uitbrengt, dan kan men beter niet aan de verkiezingen deelnemen.

Overigens wat propaganda betreft hopen wij dat ditmaal eigendommen van derden — dus ook lantaarnpalen, verkeersborden en van de overheid — verschoond zullen blijven van verkiezingsleuzen en pamfletten.

Gelukkig gaat men er steeds meer toe over om op erven van huizen de nodige borden te plaatsen met een aansporing om op een bepaalde partij te stemmen, terwijl ook autos volgeplakt worden met de leuzen van partij van keuze.

Vervoer

ER DREIGT een rel te ontstaan rond het BC in verband met het openbaar personenvervoer op Aruba. Reeds maanden lang is het openbaar personenvervoer — vooral ten aanzien van de vele honderden hotelwerknemers — onderwerp van gesprek.

Vele beloften werden gedaan dat een en ander spoed geregeld zou worden. We zijn nu een jaar verder en nog steeds niets. Wel staan iedere avond nog vele hotelwerknemers, die de gehele dag hard hebben gewerkt om steentje bij te dragen voor het toerisme, op vervoer te wachten. Drie weken geleden werd toegezegd dat binnen twee weken deze zaak geregeld zou worden.

Iedereen is niet alleen het wachten, maar ook het beloften doen en niet uitvoeren, dood, doodmoe. Dat blijkt uit het telegram dat de Kamer van Koophandel, Vereniging van Handel FTA en AHTA gisteren gedwongen werden aan het BC te zenden. Het blijkt ook uit het feit dat een grote busondernemer — die herhaalde malen het BC heeft aangeboden dit vervoer ter hand te willen nemen, maar ook steeds met een kluitje in het riet wordt gestuurd — het BC heeft laten weten dat wanneer deze zaken niet geregeld worden, het vervoer van schoolkinderen eveneens stil zal komen te liggen. Het is onbegrijpelijk dat er zolang "gezeurd, geklaagd en gedreigd" moet worden.

Muffler-fabriek niet op Aegle?

ORANJESTAD — In een interview voor Tele Aruba verklaarde gisteravond de algemene adviseur van het BC dat de mogelijkheid bestaat dat de plannen om op de Eagle een muffler-fabriek te bouwen, waartegen de bewoners van deze woonwijk fel protest aantekenden, mogelijk veranderd kunnen worden.

Hij deed via Tele Aruba een beroep op Bozal Antiliana nv medewerking te verlenen en een ander terrein uit te kiezen.

"Wij juichen vestigen van kleine industrien toe", aldus de algemene adviseur" maar wij willen ook dat onze mensen rustig kunnen leven"

Hij vertelde dat het verzoekschrift van de bewoners van de Eagle volgende week onderwerp van gesprek zal uitmaken en deed nu reeds via de tv een beroep op het bedrijf hieraan medewerking te geven.

De Amigoe tekent hierbij aan - met alle begrip en respect voor de klacht van de Eagle-bewoners - dat het maar een bijzonder vreemde zaak is dat de overheid toestemming geeft voor vestiging van een dergelijke fabriek ter plaatste, het betrokken bedrijf startklaar is om te gaan bouwen en nu ineens dezelfde overheid met het verzoek komt om maar te „verhuizen". Op deze wijze schrikt men kleine industrievestiging af.

TV-forum van Jaycees

TOEKOMSTIGE STAATKUNDIGE STRUCTUUR

WILLEMSTAD — Het laatste van een serie van drie politieke forums georganiseerd door de Willemstad-Jaycees gaat zondagmiddag om vier uur de lucht in bij TeleCuracao. Onderwerp van gesprek is: Onze toekomstige staatkundige structuur. Namens de politieke partijen zijn present: mr M.Larmonie (NVP-U), P. van der Veen (DP), drs R.Mac William (Alianza) drs E.Kleinmoedig (PSD) en ir Don Martina (Frente obrero). Elke partij krijgt vijf minuten de tijd om de volgende vraag te beantwoorden: wat is het criterium van uw partij ten aanzien van onze toekomstige onafhankelijkheid, waarbij men rekening moet houden met de volgende omstandigheden: de Antillen bestaan uit zes eilanden, Aruba heeft via zijn recente referendum duidelijk gezegd dat men onafhankelijk wil zijn van de andere eilanden en die mogelijkheid dat het Arubaanse voorbeeld gevolgd zal worden door andere eilanden. Het tweede deel van het programma bestaat uit een dialoog van de partij-vertegenwoordigers met Rafael Rosario (AVIACO), Ernie Kolman (CGTC), Ben Roshéuvel (VBC-KvK) en Carlos Bip van de Antiliaanse hogeschool. Het forum staat onder leiding van de heer Sidney Bos. In het communique waarin de Jaycees het forum aankondigen wordt nogmaals er op aangedrongen, dat iedereen gaat stemmen.

Opstandingsspel in de Emmakerk

WILLEMSTAD — Het passie-en opstandingsspel He is here wordt morgen (zondag) avond om half acht opgevoerd in de Emmakerk. Jongeren van de Ebenezer church voeren het op, zoals zij dit ook deden op de Blauwbeaidag van afgelopen maandag.

Reisagenten bezoeken S.M.

PHILIPSBURG — Dertig reisagenten uit het Midden-westen van de VS zijn voor drie nachten de gast van het Litlebay Beach-hotel geweest. De heer R. Dubourcq, central manager van het hotel deelde mee dat de gasten op twee juni zijn aangekomen. Volgens plan is een cocktail party gehouden waarbij de reisagenten in de gelegenheid zijn gesteld om verschillende autoriteiten te ontmoeten. Gedurende het verblijf zal men ook van de shoppings-mogelijkheden gebruik maken en de hotels bezoeken. Bezoeken zijn gepland aan de Pasangrahan castel cove inn le Galion beach hotel, Coralita, Greatbeach hotel, Simpsonbay beach, Concord, Summit, Mulletbay beach hotel en Caravanserai-hotel. Medewerking van het verblijf van de reisagenten worden verleend door het eilandsbestuur, St. Maarten hotel association, Association of business en industry, Taxi association en Eastern Airlines.

Zondag weer zwaar transport

WILLEMSTAD — Zondag 5 juni 1977 zal een deel van de nieuwe verdamper bestemd voor de Waterplant op Mundo Nobo, vanaf de Brionwerven via de Emanstpatribboulevard, het kruispunt Biesheuvel, de Schottegatweg-Noord en West, de rotonde Palu Blancu, de Nijlweg, de Fr. Radulphusweg, de Weg naar Welgelegen en de Van Eyck van Voorthuizenweg naar de Waterplant worden getransporteerd. Tussen de Brionwerven en het kruispunt Biesheuvel zal gebruik gemaakt worden van het weggedeelte bestemd voor het verkeer uit tegenovergestelde richting (tegen het verkeer in. Weggebruikers worden dan ook aangeraden, teneinde oponthoud te voorkomen, bedoelde route zoveel mogelijk te mijden.

ISM. LIVINGSTONE: MAR ANTIL MOET NAAR SABA

WILLEMSTAD — De heer Ismael Livingstone, raadslid van de DP en indertijd met voorkeurstemmen gekozen, vindt het een moeilijke zaak, dat de Mar Antil de eilanden Sint Eustatius en Saba niet aandoet op zijn reis naar de Bovenwinden. Toch behoren Statia en Saba ook tot de Nederlandse Antillen, zo merkte hij in een gesprek met de Amigoe op. Het argument dat er geen vracht voor deze beide eilanden via Curacao besteld wordt wijst de heer Livingstone van de hand. Voor de komende trip is er onder meer een voor Saba bestelde auto op de Mar Antil. Hij gelooft dat het de agent heel wat duurder uitkomt wanneer de auto eerst naar Sint Maarten gaat en vandaar dan weer apart moet worden overgebracht naar Saba. Als leider van de havenarbeiders wilde de heer Livingstone wel de garantie gegeven dat dit karwei in twee uur geklaard zou worden en dat dat het niet duur uit zou komen.

Bouw kraanbaan

WILLEMSTAD — Dinsdagmiddag om vier uur zal de officiële handeling gesteld worden, waarmee aangegeven wordt dat men begonnen is met de bouwwerkzaamheden van de kraanbaan constructie op het CDM-terrein achter de EEG-kade. Dit zal gebeuren door ged. ir Don Martina.

En bista di habrimento di un Resort Hotel grandi na fin di es aña aki na Aruba, Bestuurscollege di Territorio Insular di Aruba tin intencion di cuminsa pronto na San Nicolas tambe cu un curso pa weiter/weitress durante oranan di anochi, specialmente pa hendenan di San Nicolas, Brazil, Savaneta, Pos Chiquito, etc.
E curso aki lo tuma lugar por lo pronto na Don Bosco-school den Pastoor Hendrikstraat, pariba di Lago Sport Park na San Nicolas.
Exigencianan: edad minimo 17 aña; bon salud; bon conducta; conocemento suficiente di idioma ingles: 2 klas E.T.O., L.T.O, Huishoudschool, M.A.V.O. of E.T.A.O.
Formularionan pa aplicacion y mas informacion por ser obteni serca sr. Pedro Arrindell, Hulpbestuurskantoor, San Nicolas.

N.V. Autobus Bedrijf Curacao

Met ingang van 6 juni aanstaande zullen, - vooruitlopende op reeds geplande uitbreidingen -, van maandag t/m. vrijdag dagelijks bussen gaan rijden van en naar de wijken: Bonam, Fuik en Sint Willibrordus.

De vertrektijden zijn als volgt:

van Bonam naar Punda	:	8.30 en 9.30 uur
van Punda naar Bonam	:	12.30 en 13.30 uur
van Fuik naar Punda	:	9 uur
van Punda naar Fuik	:	12.30 uur
van St. Willibrordus naar Brionplein	:	9 uur
van Brionplein naar St. Willibrordus	:	12.30 uur

De tarieven zullen zijn:

voor Fuik en Bonam:
35 cent per rit
30 cent voorverkoop
voor Sint Willibrordus:
[illegible]
60 cent voorverkoop

De Direktie.

EILANDGEBIED CURAÇAO
STATENVERKIEZING 1977

De kiezer die zijn oproepingskaart niet heeft ontvangen of wiens oproepingskaart in het ongerede is geraakt, kan zich vanaf 6 juni 1977 ter verkrijging van deze kaart dan wel een duplicaat daarvan vervoegen ten burele van het Bevolkingsregister, Concordiastraat 40A, onder overlegging van identiteitskaart, rijbewijs, paspoort of een ander stuk waaruit van zijn identiteit blijkt.

Kantooruren op werkdagen: 8 - 12 uur, 13.30 - 20 uur
Kantooruren op zaterdag: 8 - 12 uur, 13.30 - 17 uur

Curaçao, 4 juni 1977.-
Het hoofd van de afd. b.a., b. & v.,
P.L. Martijn.

DEPARTEMENT ECONOMISCHE ZAKEN
BEKENDMAKING

Het Departement Economische Zaken maakt bekend, dat met ingang van 2 juni 1977 de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen per aangegeven verpakkingseenheid voor wat betreft het Eilandgebied ARUBA, als volgt zijn vastgesteld.

	Inhoud	Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	Hoogst toelaatbare prijs aan de consument	
a. Rijst				
SOUTHERN PRIDE	12/5 lbs.	f. [illegible]	f. 2,73	—0,01
— wit	6/10 lbs.	f. [illegible]	f. 2,43	—0,04
b. Koffiepoeder				
TASTERS CHOICE	24/2 oz.	f. [illegible]	f. 2,[illegible]	+0,90
	24/4 oz.	f. [illegible]	f. [illegible]	+1,99
c. Margarine				
MRS. FILBERTS — export tins	30/1 lb.	f. 42,15	f. 1,56	+0,08
DONALD COOK	8/5 lbs.	f. 47,75	f. [illegible]	+0,[illegible]
d. Melkpoeder				
LITA — 26% botervet	12/2½ lbs.	f. 46,12	f. 4,15	+0,06
	6/5 lbs.	f. 43,29	f. 7,79	+0,11
e. Roomboter				
G.O.C.Z. — ongezouten	56/½ lb.	f. 40,10	f. 0,79	—0,11
f. Melk in blik				
PET — ongesuikerd, geëvaporeerd	96/6 oz.	f. 26,59	f. 0,31	N
	48/14½ oz.	f. 27,36	f. [illegible]	—0,04
— gesuikerd, gecondenseerd	48/397 gr.	f. 29,06	f. 0,69	N

N.B. + = verhoging
— = verlaging
N = nieuw

Het verkopen beneden bovengenoemde prijzen is uiteraard toegestaan.
De absolute verlaging en/of verhoging per artikel komt voor in de laatste kolom.

DE DIREKTEUR,

OPENBARE AANBESTEDING

De Directeur van het Departement van Financiën maakt bekend, de aanbesteding uitgeschreven door de Nederlandse Antillen ten behoeve van de Hotelmaatschappij Bon-Antil N.V. voor een project gefinancierd in het kader van de derde fase van het Meerjarenplan Nederlandse Antillen.

PROJECT:
Bestek no. 76-796 betreffende de uitbreiding van Hotel Bonaire te Bonaire.

TERMIJN VAN UITVOERING:
De definitieve opleveringstermijn zal zijn binnen 18 maanden na datum van gunning.

DE INSCHRIJVINGEN:
(in de Nederlandse taal dienen per aangetekende brief in dubbele enveloppen, waarbij de binnenste enveloppe, die de inschrijvingen bevat verzegeld moet zijn, bij de "Direkteur van het Departement van Financiën, Pietermaaiweg 4-4A, Willemstad, Curaçao, Ned. Antillen" te zijn binnengekomen voor de opening van de inschrijvingen, welke op 25 juli 1977 om 10.00 uur plaatselijke tijd zal plaatsvinden op het Departement van Financiën.
Ook kunnen de inschrijvingen in een gesloten enveloppe vóór de opening der inschrijvingen in een daartoe bestemde en als zodanig gesloten bus op het Departement van Financiën worden gedeponeerd.
Op de enveloppe dient te worden vermeld: **"Inschrijving op bestek no. 76-796 betreffende de uitbreiding van Hotel Bonaire".**

HET BESTEK:
(in de Nederlandse taal) kan op schriftelijke aanvrage worden verkregen bij de Direkteur van het Departement van Financiën, Pietermaai 4-4A, Willemstad, Curaçao, Nederlandse Antillen, tegen de prijs van f. 270,— betaalbaar op een der plaatselijke banken op naam van de Direkteur van het Departement van Financiën. Na ontvangst van bedoelde som zal het bestek franco per luchtpost worden toegezonden. Het bestek kan eveneens tegen betaling van een bedrag van NAf. 250,— bij het Departement van Financiën worden afgehaald.

HET BESTEK LIGT TER INZAGE BIJ:
Het Departement van Financiën (afdeling Interne Deskundige), Pietermaaiweg 4-4A, Willemstad, Curaçao, Nederlandse Antillen.

INFORMATIE-VERGADERING:
Op 21 juni 1977 om 10.00 uur plaatselijke tijd zal op het Gezaghebberskantoor te Bonaire een informatie-vergadering worden gehouden.

NOTA VAN INLICHTINGEN:
Alle vragen om inlichtingen door belanghebbenden gesteld, hetzij schriftelijk hetzij ter gelegenheid van de informatie-vergadering (aanwijzing ter plaatse), evenals de gegeven of te geven antwoorden, zullen verzameld en opgenomen worden in een nota, "Nota van inlichtingen" genoemd.
Bedoelde nota ligt vanaf 27 juni 1977 ter inzage op het Departement van Financiën en wordt op genoemde datum per aangetekende post aan de kopers van het bestek toegezonden.

De Directeur van het
Departement van Financiën,
D. E. CALVO.

DANKBETUIGING

Langs deze weg betuigen wij onze oprechte dank aan allen die op enigerlei wijze van hun medeleven hebben blijk gegeven tijdens de ziekte, het overlijden en de teraardebestelling van onze innig geliefde echtgenoot, vader, broer

BRAULIO WILLEM ROJER

Namens Mevr. de Weduwe
C. Rojer-Nicolin en kinderen.

Ajera a cumpli aña:
Roy Rolando Senchi
Entregentenan di Stanley Bonilla y su Combo Gewoon te desea nan "Sonero Major" felicidad y hopi aña mas.
Unidos llegaremos
Unidos venceremos

Arbitrage laat veel te wensen over

Olympic in 5 sets langs subkampioen

BON REPOS — De arbitrage an 1e fluitist "Chucho" Medina ontsierde gisteravond e volleyclash tussen subkampioen Maduro Shiphandlers/Volley Stars en Olympic (2—3). Het falen van Medina lag, ons inziens, vooral n zijn gebrek aan wedstrijdervaring en dat wekte naast ergernis bij publiek en spelers ok hilariteit. Wij hadden zo de ndruk dat "chucho" zich meer als toeschouwer gedroeg dan scheidsrechter; hij negeerde vaak zijn 2e scheidsman (Martina) en linesgirls, vergat zelfs dat ze er stonden en nam de ene controversiele beslissing na de andere.

Het botert niet in de scheidsrechterswereld; dat staat sinds het begin van de competitie als een paal boven water vast. De volleyballbond heeft een schrijnend tekort aan (capabele) referees en dit leidde gisteravond ondermeer tot de afgelasting van de 2e herenhoofdklasser tussen Warwarú en Dum's/Firestone.

STILLE DOOD

De met zoveel ijver opgerichte refereebond stierf vorig jaar een stille dood terwijl een groot aantal personen thans weigert het "witte pak" aan te doen. Het is dan ook te voorzien dat het handjevol fluitisten het drukbezette competitieprogramma nauwelijks aankan. Dit brengt met zich mee dat men zich niet aan de tijdschema's kan houden en de wedstrijden later dan gepland, plaatsvinden. Indien op korte termijn hierin geen verandering komt, vrezen wij het ergste voor het lokale volleyball.

Zoals de zaken thans voorstaan, voorspellen wij alleen maar chaos.

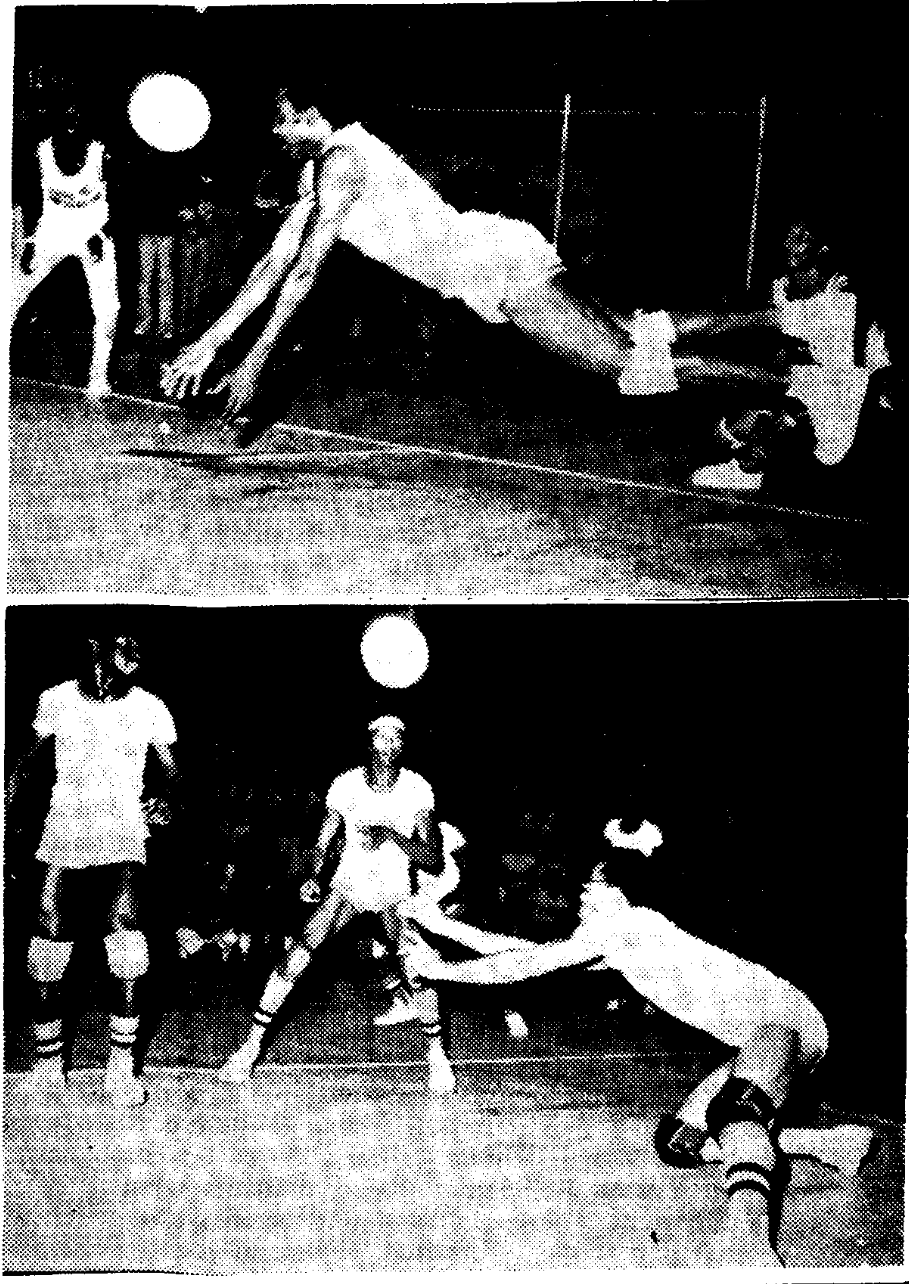
OLYMPIC-VOLLEY STARS

De topper tussen Olympic en Volley Stars ging over vijf sets en deed de balans in het voordeel van eerstgenoemde ploeg doorslaan. Olympic moest het vooral hebben van gevarieerde aanval waar Elmer Petronilia als voornaamsteupper fungeerde. Voor het overgrote deel van de productie droeg zorg Krolis die als volleyer in twee jaar tijd een grote vooruitgang heeft getoond, en de stuwende kracht is achter Olympic. Het is duidelijk dat de ploeg met zijn nieuwe aanwinsten — oefenmeester Geoffrey Goede, de spelers Elmer/Richenel Petronilia en Rosheuvel — zijn blikken weer kan richten op het hoogste: de titel.

Olympic nam in de eerste set een 3-puntenvoorsprong (5—2) maar kon het daarna niet meer klaren. De patronen mislukten en het blok functioneerde niet. Hierdoor kregen Errol Rooi cs. vrij spel aan het net en won Maduro Shipchandlers makkelijk met 15—6. Het getij keerde in de tweede episode. Met een 12—0 voorsprong kon Olympic niets meer gebeuren; een korte opleving in de Kwartierse ploeg bracht weliswaar acht punten op, maar niet de zege: 15—8. Ook de derde set ging naar Olympic (15—11), maar hier ging de strijd min of meer gelijk op. De volley Stars hergroepeerden in het vierde bedrijf en lieten de tegenstaander kansloos met machtige smashes van Rooi, Wallé en Bouwland: 15—6.

Een verandering in de opstelling koste de Stars in de vijfde en beslissende set drie punten, maar nadat trainer Joy Rooi orde op zaken had gesteld en "Ché" Inesia weer het veld betrad kwam de subkampioen op sterkte. Na het wisselen van speelhelft en een 8—7 voorsprong voor M.S., nam Olympic echter definitief het heft in handen en drukte via 11—8, 13—8, 13—10 door naar 15—10.

De uitslagen van de overige wedstrijden: Amstel V.M.—Atlas (d/h) 15—5, 6—15, 9—15, 15—2, 15—3 (3—2); Salem Volley Girls—Smash (d/h) 15—8, 15—11, 15—4 (3—0).



Supporter vindt dood in fontein

LONDEN — Een Engelse voetballiefhebber is vrijdag omgekomen toen hij van een standbeeld in een van de fonteinen op Trafalgar Square in Londen dook. Op het plein hadden zich vrijdagavond vele duizenden voetbalsupporters verzameld in afwachting van de wedstrijd Engeland — Schotland, die zaterdag voor het Britse voetbalkampioenschap in het Wembley-stadion wordt gespeeld.

De supporter klom op een bijna vijf meter hoog standbeeld en dook in het slechts zestig centimeter diepe water. Na het tragische ongeval veegde bereden politie het plein schoon. De autoriteiten in Londen schatten dat er vrijdagavond 30.000 voetbalsupporters op de been waren.

LIVERPOOL — Bob Paisley is net als vorig jaar gekozen tot Engels manager van het jaar. Paisley, die met Liverpool een bijzonder succesvol seizoen doormaakte (landskampioen, winnaar Europacup voor titelhouders en verliezer in de finale van de FA-cup), kreeg de meeste stemmen in een jaarlijkse enquete.

Jim Busch: "Het loopt uit de hand"

Aanwerf Keniase atleten wekt ergernis in V.S.

NEW YORK — Tot grote ergernis van atletiekofficials in de Verenigde Staten en Kenia proberen Amerikaanse universiteitstrainers door het aanbieden van aantrekkelijke studiebeurzen atleten van wereldklasse uit Kenia over te halen naar de Verenigde Staten te emigreren. In het afgelopen jaar zijn meer dan tien lopers op het aanbod ingegaan. Verscheidene Amerikaanse universiteiten zijn nogal ontstemd naar aanleiding van de indoorkampioenschappen voor studenten in Detroit. Daar overheersten de Keniase atleten zo erg, dat zij de universiteiten van de Staten Washington en Texas aan respectievelijk de eerste en tweede plaats hielpen.

Isiah Kiplangat, de secretaris van de Keniase atletiekbond, zegt daarover: „Het is een ernstige zaak dat wij op deze manier onze topatleten verliezen. Het wordt tijd dat we de voorwaarden onderzoeken, die aan die studiebeurzen zijn verbonden om te kunnen beoordelen of deze atleten een aanwinst zijn als ze terug mochten keren".

RECHT OP FAAM

De atleten zelf zijn blij met de geboden kansen. Philip Ndoo, een van de eerste atleten, die zich in de Verenigde Staten vestigde en nu sportjournalist is, zegt: „De atleten die Kenia enige faam hebben bezorgd en in het land zijn gebleven, gaat het in het maatschappelijke leven niet zo best. De Kenianen hebben de talenten en de Verenigde Staten heeft de middelen. Als die atleten hier goede prestaties leveren, heeft het land ook recht op die faam". Hij wees erop dat atleten als Mike Boit, Wilson Waigwa en Henry Rono hun prestaties aanmerkelijk verbeterden nadat zij zich in de Verenigde Staten hadden gevestigd.

UIT DE HAND

Amerikaanse critici zeggen dat door de aanwezigheid van buitenlanders het plaatselijke talent geen kans meer krijgt.

Jim Busch, coach van de universiteit van Californie in Los Angeles, zei: „Het loopt uit de hand. Veel Amerikaanse kinderen krijgen nooit de kans te winnen of zelfs uit te komen in hun eigen nationale kampioenschappen vanwege die buitenlanders". Toch ziet het er naar uit dat het totaal van vijftig Keniase atleten dat al in de Verenigde Staten is, gestaag zal groeien.

Geslaagd Amstel schaaktoernooi

WILLEMSTAD — Buitengewoon geslaagd was het Amstel Schaaktoernooi dat gedurende de Pinksterdagen in Huize Bon Bini gehouden werd. Tweeenveertig schakers waaronder zeven van Aruba en twee van Bonaire bekampten elkaar in drie groepen om de bekers en een hondertal prijzen. De voorzitter van de Nederlands Antilliaanse Schaakbond was bijzonder ingekomen met het feit dat het toernooi dit jaar door de heer Juan Isa namens de directeur van de Antilliaanse Brouwerij N.V. werd geopend. De heer Isa is al jarenlang voorzitter van het Nederlands Antilliaanse Olympisch Comité en de heer Plaate ziet in dit kontakt tussen een lid van het Olympisch Comité en het schaken een hoopvol teken voor de toekomst van de schaaksport op de Antillen.

De heer Isa beloofde alle steun de Antilliaanse Brouwerij toe om de sinds zeven jaar bestaande traditie van het Amstel toernooi voort te zetten. Persoonlijk zal hij tevens al zijn steun geven om het schaken, ofschoon niet tot de olympische sporten gerekend, in de Antillen vooruit te helpen.

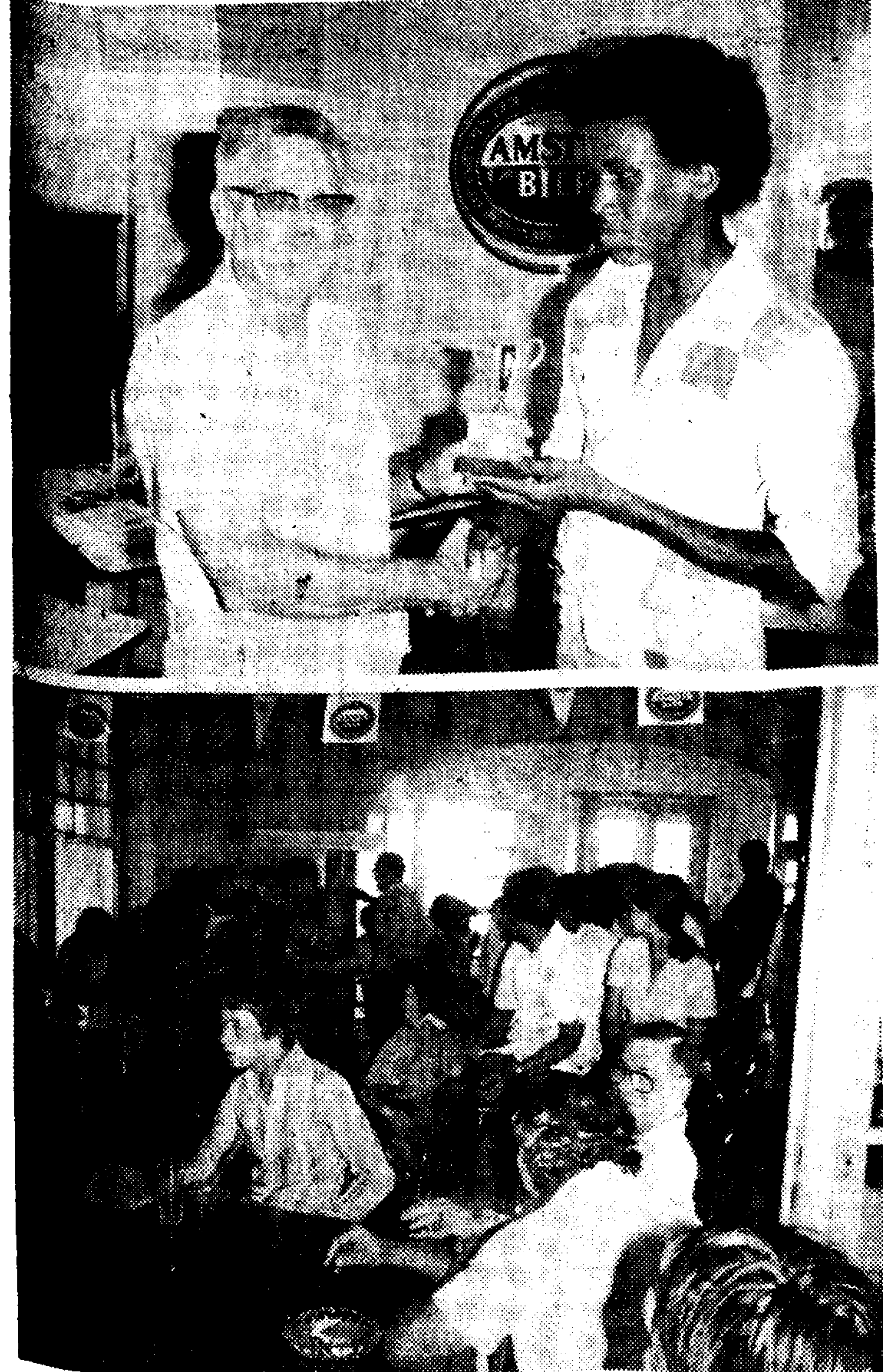
De Arubaanse schakers O.Booi en W.F. Croes kwamen dit jaar zeer sterk voor de dag. Booi stond na drie ronden stevig op een gedeelte eerste plaats samen met Norman Zalm. Hij behaalde uiteindelijk met drie en een halve punt de derde plaats in de Sterrengroep na N. Zalm en S. Zonenschain, terwijl Croes welverdiend beslag legde op de vierde plaats.

In de A-groep vochten de Capablanca spelers Franklin Pourier en Gerard Chin-A-Lien, gevolgd door hun clubgenoot Gino Mirza en de Arubaanse Carlos Brunk, verbeten om de leiding. Pourier bleef ongeslagen evenals Chin-A-Lien, zij het dat Gerard een remise partij meer had. Brunk en Mirza werden respektievelijk derde en vierde.

De B-groep mocht zich dit jaar verheugen in een grote belangstelling van de jeugd, die met twaalf man daarin aantrad en de eerste twee plaatsen opeiste. Carlos Bregitha van Bonaire en Gustavo Koeyers werden hier respektievelijk eerste en tweede.

De jongste deelnemer was de zeven jaar oude Rurik Capella die met drie punten op de achtste plaats eindigde.

Na de prijsuitreiking om een uur 's middags op twee Pinkstergdag volgde een gezellige barbece tot sluiting. Vele deelnemers maakten nog van de gelegenheid gebruik om tot in de avonduren nog gezellig met hun Arubaanse vrienden na te schakelen.



BELENTIEN (Aruba), 2e winnaar in groep A; foto, onder een overzicht van de deelnemers.

VCVF-competitie nadert slotfase

WILLEMSTAD — De komende weken zullen de beslissingen vallen in de VCVF-competitie 1976—1977. In de A-klasse lijkt El Paraiso gemakkelijk op prolongatie van zijn kampioenstitel af te stevenen. Het programma voor de laatste drie wedstrijden is echter zwaar. Theoretisch bestaat er zelfs nog een kans voor Jan Thielboys/Renault en Abrahamsz Holland Club. Het lijkt moeilijk voor Fundador om degradatie nog te ontlopen.

In de B-klasse zou de wedstrijd Xerox Antilliana tegen DOW weleens de kompetitiebeslissing kunnen betekenen. Quick '60 II blijft echter een gevaarlijke outsider!!!!!! Onderaan moeten Hollandia en Jan Thielboys Renault II uitmaken wie degradeert naar de C-klasse.

In de C-klasse gaat Suvek trots op kop. Toch is er met een aantal wedstrijden voor de boeg nog van alles mogelijk, waarbij met name voor Willemstad 5 en Centraal Madereinse alle kans bestaat op het kampioenschap en promotie naar de B-klasse.

De VCVF-competitie wordt besloten met wedstrijden tussen de kampioenen en subkampioenen van de verschillende klassen, gevolgd door de prijsuitreiking door het VCVF-bestuur. Deze sluitingswedstrijden zullen op 2 en 3 juli plaatsvinden op het Willemstadterrein.

De stand per 31 mei 1977 is:

	Gesp.	Gew.	Gel.	Verl.	punten	doelcijfers
A—KLASSE						
1.El Paraiso	11	7	3	1	17	25—13
2.J.Th.boys Renault I	11	5	3	3	13	14—12
3.Abr.Hol.Club I	11	5	2	4	12	23—21
4.Quick'60 I	10	4	2	4	10	24—24
5.W'stad I	11	4	2	5	10	22—21
6.Bata R.Santoe	10	2	5	3	9	16—18
7.Divi Divi	9	1	4	4	6	11—21
8.Fundador (-2 strafp.)	9	1	3	5	3	11—16
B—KLASSE						
1.DOW	10	6	2	2	14	31—19
2.Xerox Ant.	10	5	2	3	12	18—10
3.Abr.Hol.Club II	11	5	2	4	12	18—22
4.Quick'60 II	10	4	3	3	11	25—20
5.W'stad II	10	4	2	4	10	19—19
6.Hollandia	10	3	1	6	7	15—22
7.J.Th.boys Ren.II	11	1	4	6	6	15—29
C—KLASSE						
1.Suvek	11	8	2	1	18	23— 6
2.W'stad 5	11	6	3	2	15	27—12
3.C.Mader.	11	6	3	2	15	13— 7
4.Abr.Hol.Club 3	12	5	5	2	15	15— 9
5.Quick'60 4 (-2 strafp.)	12	6	4	2	14	22—11
6.Quick'60 5	13	3	5	5	11	11—18
7.Tamarijn (-2 strafp.)	13	3	4	6	8	14—22
8.W'stad 4	13	2	1	10	5	13—30
9.Quick'60 3 (-2 strafp.)	12	1	1	10	1	10—35

Jeugdtennis van start

ORANJESTAD — In het Marlboro-tennispark is vanmiddag het aangekondigde promotion jeugd tennis-toernooi begonnen met de wedstrijd tussen Marlon Genser en Arthur Alleyne (jongens klasse C). Aan dit toernooi nemen deel 80 kinderen, 30 meisjes en 50 jongens. Er wordt gespeeld in de gebruikelijke leeftijdsklassen 12, 14, 16, en 18 jaar jongens en meisjes. Ook dit jaar krijgen de 8 winnaars een reis naar het buitenland — dit keer in de herfstvakantie — alwaar jeugdwedstrijden zullen worden gehouden.

Morgenmiddag om 4 uur wordt de wedstrijd Glenn Croes—Mark Hodgson op de Marlboro-baan gespeeld. De wedstrijden voor maandag 6 juni zijn: Patrick Haime—David Wong (4 uur, Esso); Ruben Trappenberg—Norman Tujeehut (4 uur, Esso east); Evelyne Wong—Sylvia Nierop (4 uur, Marlboro); Herman Trappenberg—Rupert Daniel (5 uur, Esso east).

Dinsdag 7 juni: Fabiola Jansen—Susan Haime (3 uur, Marlboro); Ilonka van Leerdam—Corina Ponson (4 uur, Marlboro); Charles Pietersz—Edwin Roos (5 uur, Sheraton).

Resultaat paarden-sportdag

ORANJESTAD — In de manege Washington werden onderlinge paardensportwedstrijden gehouden die zeer sportief en gedisciplineerd zijn verlopen. In het onderdeel prix Caprilli, een gecombineerde wedstrijd van dressuur en springen, waren er 12 deelnemertjes. Als beste drie eindigden: Anja Vloemans met Oblion, Jacqueline Stracke met Piper en Ramiro Thonissen met Chorro. Bij de volwassenen werd eerste Donna Roos met Oblion, Elzo Kraai met Oblion en Joop Jutten met Pol. Bij de dressuur-wedstrijden eindigde Pieter van Grinsven met Charro als eerste, tweede werd Veronique Oduber met Smokey, en derde Marcel Meenhorst met Charro. Het onderdeel springconcours leverde als nummer 1 Arlette Oduber met Piper, Veronique Oduber met Oblion en Hein van de Putten met Pal.

Gewichtheffen in BC Dakota

ORANJESTAD — De Aruba weightlifting association organiseert op zondag 5 juni gewichthefwedstrijden in Centro de barrio y deporte Dakota. De wedstrijden beginnen om tien uur 's morgens. Het gaat om selectiewedstrijden voor het Antilliaanse team dat binnenkort zal deelnemen aan een internationaal toernooi in Venezuela.

Richard Kip bezorgt SUBT zege

VREDENBERG — Victory Boys/KTBA heeft weer de volle winst moeten laten aan SUBT/ABN dat gisteravond met een laat doelpunt van Richard Kip nog net zegevierde. Het duel geleid door Leen Huizer, de grensrechters Oedjagbir en Koetsier - het eerste arbitrale trio van de URefCo - had een regelmatig verloop en stelde als kijkspel het goed opgekomen publiek tevreden. Vooral in de tweede helft hadden de baricageel het voor het zeggen, en dit licht gezien mag de zege dan ook verdiend genoemd worden. Kip maakte zijn doelpunt drie minuten voor het einde van de wedstrijd na een "pass" van Frencell Calmes. Langs de uitgelopen keeper Windster schoot de SUBT-spits raak.

SUBT's puntenaantal ligt nu op 21.

Verrassing bij tennis

MILWAUKEE — Tijdens een WTT-wedstrijd in Milwaukee heeft de Russische speelster Natasja Sjmireve een verrassende overwinning behaald op de Amerikaanse Chris Evert. In het enkelspel won de Russin met 6—3. In het dubbelspel zegevierde Sjmireva met haar landgenote Olga Morozova over Chris Evert en Kristien Shaw: 7—6.

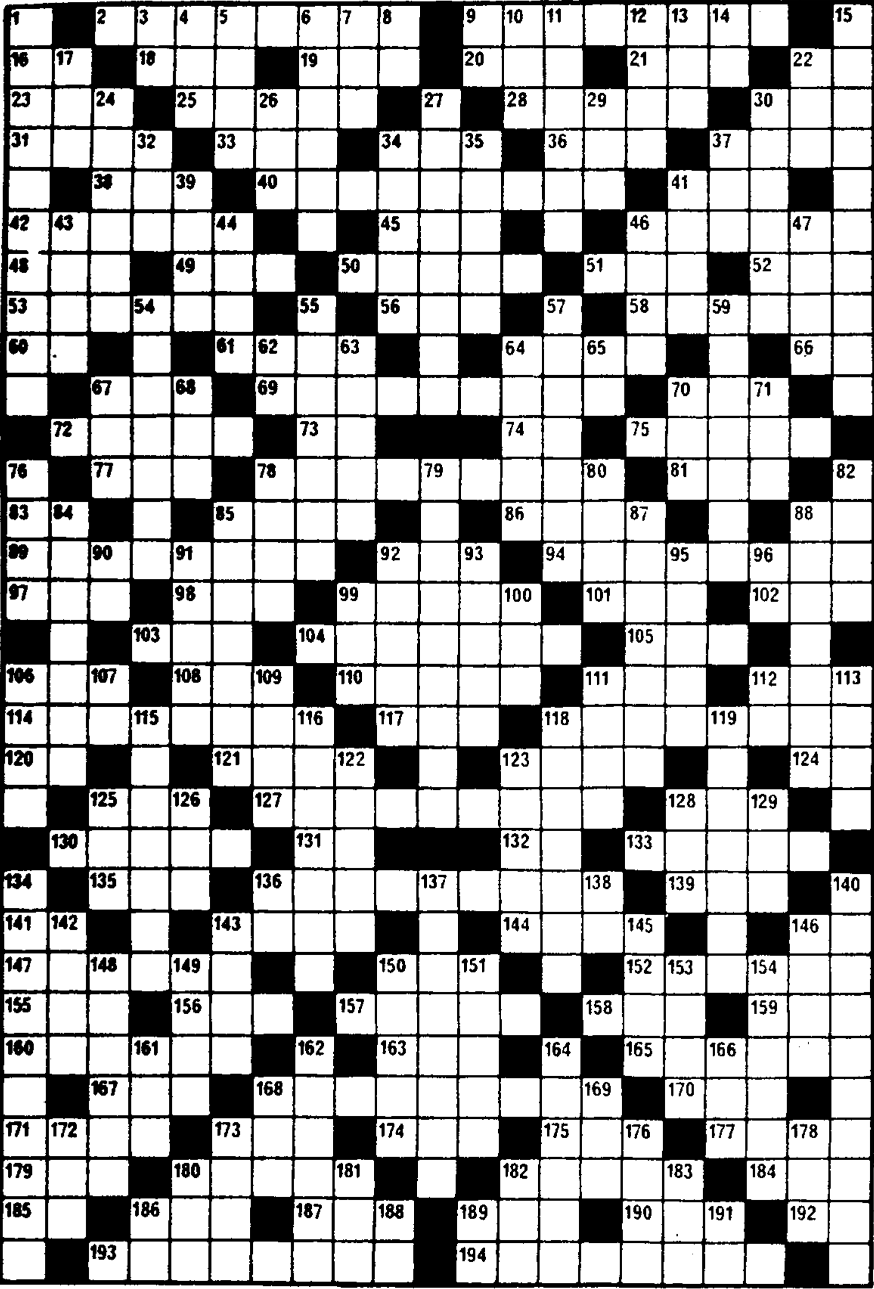
Boksen

NEW YORK — James Farley jr. heeft zijn functie als voorzitter van de bokscommissie van de staat New York neergelegd. Farley had zich al teruggetrokken hangende een onderzoek naar het indienen van te hoge onkostendeclaraties. Verder zou Farley de hand gehad hebben in trucages achter de schermen van een bokstoernooi.

NEW YORK — Oud-Feyenoordspeler Steve Wegerle is gekozen tot meest offensieve speler van de week bij de Noordamerikaanse voetbalcompetitie. Hij scoorde tweemaal voor de Tampa Bay Rowdies in de wedstrijd tegen de New York Cosmos (4-2), die door ruim 45.000 bezoekers werd bijgewoond.

In de Amerikaanse competitie is na 72 wedstrijden de miljoenste bezoeker geregistreerd. Dit gebeurde vorig jaar na 100 wedstrijden en in 1975 na 130 wedstrijden. Het gemiddelde bezoekersaantal per wedstrijd is thans 12.603, dat is 21 procent meer dan het jaar ervoor.

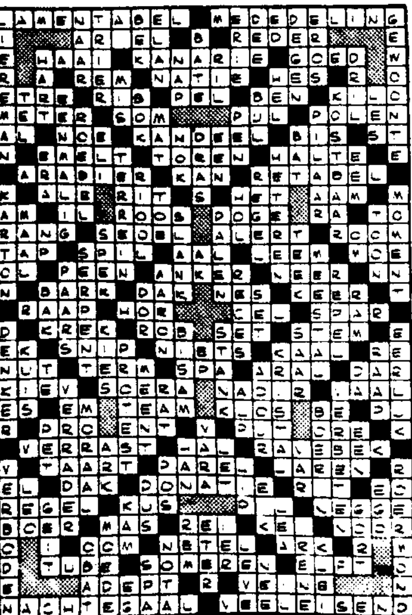
Amigoekruiswoordpuzzel



HORIZONTAAL:
2. Belgisch berglandschap; 9. scheepsgezagvoerder; 16 uitroep v. pijn; 18. afwezig; 19. European; 20 gravin v. Holland; 21. voegwoord; 22 dieregeluid; 23 papegaai; 25 insekt; 28 uitbouw; 30 mannetjesbij; 31. kleur; 33. knaagdier; 34 pl. op Ameland; 36. familielid; 37 pl. in Gelderland; 38 gedwee; 40 pl. in Engeland; 41 jong dier; 42. onaagenaam gezicht; 45 open strook in een bos; 46. openbaar; 48 pl. in Spanje; 49. bevel; 50 van de stad; 51. pijn; 52. bijb. figuur; 53. schelpdier; 56. loflied; 58. koplijst; 60 deel v.d. bijbel; 61. deel v.d. Peloponnesus; 64. beest; 66. bijwoord; 67. titel; 69. vogel; 70. Ned. rivier; 72. muziekinstrument; 73 ambtshalve; 74 de onbekende; 75. jaargetijde; 77. bouwland; 78. kaarsdrager; 81. wijfjesschaap; 83. aankomend; 85. af en toe; 86. getroffen; 88. laatstleden; 89. vergezicht; 92. snijwerktuig; 94. oliesoort; 97. takje; 98. op de manier van; 99. stopplaats; 101. dochter v. Cadmus; 102. godin; 103. danspartij; 104. steeds; 105. herstelplaats v. schepen; 106. familielid; 108. vaatwerk; 110. soort; 111. op grote afstand; 112. wandversiering; 114 middellijn; 117. recht stuk v.e. vaart; 118. riem om de voet te steunen;

120. bijwoord; 121. slachtoffer; 123. gemalen graan; 124. noot; 125 pl. in Duitsland; 127. pl. in Noord-Holland; 128. lidwoord; 130 afgod; 131. grondtoon; 132. briefaanhef; 133. vertrek; 135 bouwland; 136. wisselgeld; 139 opstootje; 141. maanstand; 143. water in Noord-Brabant; 144. titel; 146. boksterm; 147. nieuwerwets; 150. schrede; 152. hetzelfde; 155. pl. in Gelderland; 156. godin; 157. lichtstraal; 158. groet; 159. mager; 160. regeringsstelsel; 163. loflied; 165. pl. in Gelderland; 167. opschudding; 168. eiland in de Caribische Zee; 170. voegwoord; 171. golf; 173. oesternet; 174. kledingstuk; 175. dierenverblijf; 177. pl. in Zeeuws-Vlaanderen; 179. voegwoord; 180. deel v. Malaka; 182. gereedschap; 184. gevangenis; 185. voormiddag; 186. riv. in Engeland; 187. vlaktemaat; 189. deel v.h. oor; 190. pl. in Gelderland; 192. noot; 193. lichaam met 4 vlakken; 194. hagedisachtig dier.

VERTICAAL
1. draaikolk; 3. ruthenium; 4. gezet; 5. gast; 6. klein, gering; 7. alvorens; 8. nummer; 9. vogel; 10. jongere broer of zuster; 11. wachtwoord; 12. zeurkous; 13. voegwoord; 14. titel; 15. voor het grootste deel; 17. Zwitserse kanton; 22. verfrissing; 24. steeds; 26. vangwerktuig; 27. trouweloos persoon; 29. toverheks; 30. bep. aank. vnw; 32. voorzetsel; 34. zuiver gewicht; 35. graafwerktuig; 37. groet; 39. inzet bij het spel; 41. lichaamsdeel; 43. oevergewas; 44. naarling; 46. roofdier; 47. rekening; 54. pl. in Canada; 55. afbeelding op doorschijnende ondergrond; 57. ondergeschikte; 59. beving, trilling (muz); 62. maanstand; 63. toiletartikel; 64. vreemde munt; 65. maanstand; 67. aanwijzend vnw; 68. kledingstuk; 70. buitenverblijf bij Apeldoorn; 71. steen; 76. kledingstuk; 78. lichtomhulsel kern v. komeet; 79. page; 80. uitgezette lijn; 82. voertuig; 84. schrijfkamer; 85. deel v. Overijssel; 87. warme wijn; 88. stijlfiguur; 90. deel v.d. bijbel; 91. wijndrab; 92. iemand die maalt; 93. krachtig; 95. doorgang; 96. bergplaats; 99. afscheiding; 100. een zekere; 106. riv. in Duitsland; 107. soort onderwijs; 109. reukorgaan; 111. deel v. h. been; 112. voedsel; 113. handwerksman; 115. jaarlijkse aanvulling v. paarden; 116. schouderbelegsel; 118. rapport; 119. Europeaan; 122. eenjarig dier; 123. maalinrichting; 125. pl. in Gelderland; 126. kledingstuk; 128. scharnier; 129. ogenblik; 134. onwaarneembaar; 136. afstandsmaat; 137. naaigerei; 138. vrouw. titel; 140. horlogewinkel; 142. tijdelijk gebruik; 143. hoekpilaster; 145. honingdrank; 146. deel v.e. hals; 148. afvalvet v. leerlooierijen; 149. onheil; 150. onverwachts; 151. krachtig; 153. Ierland; 154. pl. in Gelderland; 161. Europeaan; 162. zedenleer; 164. deugniet; 166. honingdrank; 168. stoot; 169. gehoororgaan; 172. bergweide; 173. maal; 176. deel v.d. hals; 178. onwetend; 180. wortel; 181. deel v. Malakka; 182. godin; 183 pl. in Drente; 186. dat is; 188. maanstand; 189. maanstand: 191 ambtshalve.



De prijswinnaars van de Amigoe Kruiswoordpuzzel d.d. 28 mei 1977 zijn:
Eerste prijs: Zr. M. Ludovic, Santa Cruz 37, Aruba (fl.10,-).
Tweede prijs: V. Jesurun. Groot Davelaarweg 21, Curacao (fl. 7,50).
Derde prijs: V. Jansen, Pastorie Sta Rosa. Curacao 5,).

De winnaars kunnen hun prijs afhalen bij de kantoren van de Amigoe. Curacao - Scherpenheuvel z/n, Aruba- Nassaustraat 110 en op Bonaire-Bernhardweg 6-B.

De oplossing van deze week dient vóór 9 juni 1977 in het bezit te zijn van de redaktie. Deelnemers aan de Kruiswoordpuzzel op Aruba en Bonaire dienen hun oplossing vóór woensdag 8 juni 1977 in te dienen en op de enveloppe duidelijk vermelden KRUISWOORDPUZZEL.

Papia un, papia dos

Vesco y korupshon

E NOTICIA TA BISA ku un legislador independiente di Costa Rica, a tira ku intenshon di mata, riba un auto den kwal tabata e miljonario merikano Robert Vesco ku tin ya varios anja bibá na e pais centroamerikano, huyendo asina di hustisia merikano ku ta akusé di malversashon. E legislador a ser detené, pa via ku el a anunsiá promé ku e tabata bai mata Vesco pasó esaki ta korumpi su pais; e kier a men natural, e politikonan di e pais. En relashon ku esei tabatin akusashon poko tempu pasá, e.o. di no menos un figura ku José Figueres, ex-Presidente Costaricense ku a alegá ku Vesco a finansiá e kampanja di e aktwal presidente Daniel Oduber.

Tur esei a pone ku finalmente Vesco a perde e trankilidat ku el a hanja na Costa Rica. Si e no ser extradikté na Merka, lo tin di bandoná e pais, y buska un otro, unda, teniendo hopi plaka, lo no ta difisil pa e "kumpra" su entrada y permanensia trankil. Pa nos e kaso aki ta trese un pregunta: Ken ta más kulpable den kasonan asina di korupshon: esun ku ta utilisá su plaka pa haya sierto fabornan, of e politikonan ku ta permití pa nan ser korumpí, akseptando e plaka pa un "deal" bow'i mesa?

Den e kaso di Vesco ta trata di un fugitivo ku ta huyendo di husticia di su pais. Pero tin hopi otro kaso di soborno, manera esnan sonante realisá pa Lockheed, den kwal sumanan ta ser pagá na politiko of otro figuranan influente, pa nan perkurá pa sierto kompradornan ser hasí. Hasta a yega asina lew ku tabatin un funkshonario di un empresa multinashonal ku a deklará mayoria di kompanianan, tin semper disponible kantidat di plaka, ku tin di ser "obsekiá" na hendenan ku por yuda pa un kompania asina logra sierto venta. Bo no por tuma un kompania asina na malu, ora ku pa e gana, por ehempel dies of más miyon, e kita un miyon afó pa regalá den forma di gratitud, esnan ku yudé haya un deal. Tampoko por tuma Vesco na malu ku e ta utilisá e plaka ku e tin (produkto di malversashon of no) pa e huwi di hustisia di su pais. Más kulpable ta parse nos, esnan ku ta ser sobórná, aunke nl'n politiko ku akseptá un plaka asina, ta konsiderá ku ta un forma di korupshon. Pero si e no tá, anto pakiko e no por ser duná publikamente?

E solo hecho ku e tin di ser pagá bow'i mesa (pone riba kwentanan bankario den exterior, etc) ta mustra ku ta trata di un transakshon ku no por "ku lus di dia". Pesei nos ta kere ku e legislador tico, ku kier a eliminá Vesco pasó el a korumpí Costa Rica, lo no kaba ku korupshon di e manera el. Mester exponé y kastigá esnan ku a permití pa nan ser korumpí. Si no hasi esei, mayan ta aparesé "otro Vesco", ku solamente lo aktua ku más kautela na ora di paga soborno.

Te awor den e entrebistanan ku David Frost, Nixon ta defendé Spiro Agnew, bisando ku su ex-Vice Presidente, tempu e tabata gobernador di Maryland, a akseptá plakanan duná n'e bow'i mesa, komo tabata "kustumber" ku un empresa ta rekompensá un gobernador pa fabornan risibi. Agnew a bisa ku tur promé ku n'e a hasié, y pesei el a konsiderá e akseptashon di e plaka di soborno komo un kos mashá gewoon. Pero hustisia merikano tabata pensa otro y Spiro Agnew mester a baha komo VicePresidente. Aki na Antiyas, nos ta afortuná; nos no tin politikonan ku ta kai pa soborno. Nos politikonan no ta tuma nada bow'i mesa. No tin politiko korupto serka nos. Biba

Te otro siman,
AMILCAR.

Jaloers

„JULLIE ZIJN allemaal Pinkies vriendje", zei Moene altijd tegen de andere muisjes, de vogels en de hagedisjes. „Maar ik, ben zijn allerbeste vriendje!" En daar had hij gelijk in, dat vond iedereen. Want met Moene Muis speelde Pinkie het meest. Met Moene Muis trok hij altijd de mondi in. Totdat op een dag Moene bij Pinkie kwam om te spelen. „Eh, vandaag niet, Moene", zei Pinkie. „Ik heb een afspraak met Eddy Muis". „Eddy Muis?" vroeg Moene verbaasd en een beetje jaloers. „Wat moet je dáár doen? Kan ik niet mee?" „Een andere keer", zei Pinkie gauw. „Ik heb nu vreselijk veel haast". En weg rende hij.

„HE MOENE, wat sta jij raar te kijken", zei een hagedisje, dat net langs kwam. „Wat is er gebeurd?" „Pinkie wil niet meer met me spelen", zuchtte Moene verdrietig. „Hij ging liever naar Eddy Muis en ik mocht niet eens mee". „Nou, dan zoek je toch een ander vriendje op", vond het hagedisje. „De mondi is nog vol dieren, hoor. Zullen we samen op kakkerlakkenjacht gaan?" „Ai nee, nu niet", zei Moene. „Ik ga maar naar huis". En met gebogen kopje slofte hij naar zijn holletje.

„ALLES IS even akelig", dacht hij verdrietig. Gisteren had Sjon Jan zijn maisveld gekapt, zodat de muisjes niet meer naar het maisveld konden om lekkere maiskorrels te snoepen. En vandaag was hij zijn beste vriendje kwijt geraakt. „Vervelende Sjon Jan!" dacht hij boos. „Akelige Pinkie! Nare Eddy Muis!" „Ach joh, trek het je niet aan", zei Boel de hond. toen Moene hem vertelde, wat er gebeurd was. „Pinkie moest natuurlijk alleen maar een boodschap doen. Morgen speelt hij weer met jou".

MAAR DE VOLGENDE dag was Pinkie niet thuis. „Hij is al heel vroeg naar Eddy Muis gegaan", vertelde Poetsje. „Waarom ga je ook niet? Dan kunnen jullie met z'n drieen spelen". Maar daar had Moene geen zin in. Hij was jaloers op Eddy, omdat Pinkie nu liever met hem speelde. En Pinkie wilde immers niet, dat hij mee ging!

Al gauw wisten alle dieren, wat er aan de hand was. „Heb je het al gehoord?" schetterden de parkietjes tegen elkaar. „Pinkie wil niet meer met Moene spelen. Hij is nu dikke vrienden met Eddy Muis". „Zal ik je eens wat vertellen", mekkerden de geitjes tegen elkaar. „Moene is zijn beste vriendje kwijt; Pinkie gaat nu elke dag met Eddy Muis spelen". „Ach, morgen speelt hij heus wel weer met Moene", knikte Opa Konijn, toen Mila Konijn het hem vertelde.

MAAR DE VOLGENDE dag, en de hele week daarna zag niemand van de dieren Pinkie nog. Voor dag en dauw trok hij naar Eddy Muis en kwam 's avonds laat pas thuis. „Trek het je niet aan", troostten de dieren Moene Muis. „Wij zijn er toch ook nog? En wij laten je nooit in de steek". Maar Moene schudde alleen maar zijn kopje en at bijna niets meer. „Hij wordt zo mager als een lat", zeiden zijn broertjes bezorgd. „Laten we eens met Pinkie gaan praten. Kom, we gaan naar Eddy Muis".

EN WAT ZAGEN ze bij Eddy Muis? Hun bekjes vielen open van verbazing. En ze zagen er zo dom uit, dat Pinkie en Eddy het uitschatterden van plezier. Maar toen ze uitgelachen waren, zei Pinkie: „Denk erom, mondje dicht! Het is een verrassing voor Moenes verjaardag".

Wat het was? Dat zul je nog wel horen. De muisjes renden weer naar huis, waar Moene ongeduldig op hen zat te wachten.

„EN?" VROEG hij, „Wat zei Pinkie? Wordt hij weer mijn beste vriendie?" „Nou, nee", jokten zijn broertjes. „Denk er maar niet meer aan. Hij wil liever Eddy's vriendje blijven". Oh oh oh, wat was Moene verdrietig. En boos. En vooral jaloers. Hij kon er de hele nacht niet van slapen. „En morgen ben ik nog wel jarig", zuchtte hij. „Maar ik vier het niet. Het maisveld is leeg, mijn beste vriend ben ik kwijt. Nee hoor, dit jaar sla ik mijn verjaardag over".

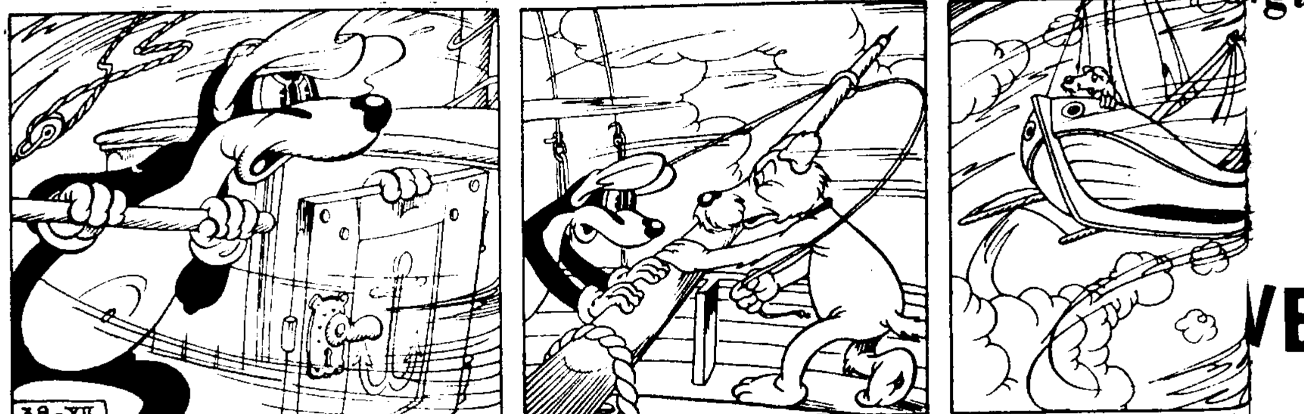
MAAR NET, toen hij toch nog in slaap gevallen was, stormde Pinkie naar binnen en maakte iedereen wakker. „Wel gefeliciteerd, Moene!" schreeuwde hij opgewonden. „Kom mee, dan zal ik je je kadootje laten zien". „Ik... kadootje?" stotterde Moene, „Nee..." Maar al zijn broertjes riepen ook al „gefeliciteerd", „proficiat" en „Lang zal hij leven". Voordat Moene goed en wel zijn ogen uitgewreven had, rende hij al samen met hen en Pinkie door de mondi. Naar het holletje van Eddy Muis. En weet je, wat hij daar zag? Een klein maisveldje!

„VOOR JOU ALLEEN", lachte Pinkie trots. „Ik heb samen met Eddy de mais geplant en elke dag water gegeven en de vliegen weg gejaagd. Ai, het was een heel werk, hoor. Maar jij bent mijn beste vriendje en... hé, ben je er niet blij mee?" vroeg hij toen verbaasd. Moene keek zo sip".

„Nee nee", zei Moene gauw. Hij schaamde zich alleen maar, omdat hij jaloers was geweest. „Oh nee, het is het mooiste kado van mijn leven! Ik..." En omdat hij er bijna van moest huilen, riep hij maar gauw: „Hiep hiep hoeraaa!" Nog nooit van zijn leven was hij zó fijn jarig geweest als die dag. Dat begrijp je zeker wel.

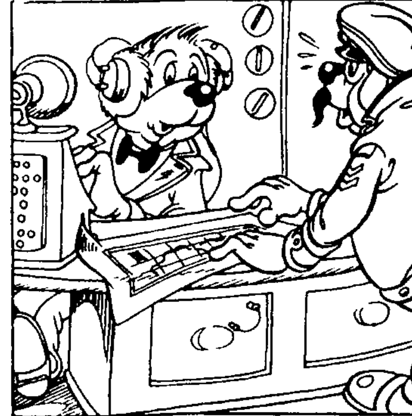
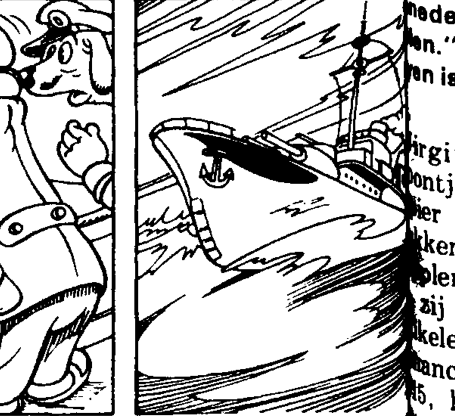
NEL BASIL

TEKKO TAKS EN DE GOUDATOL

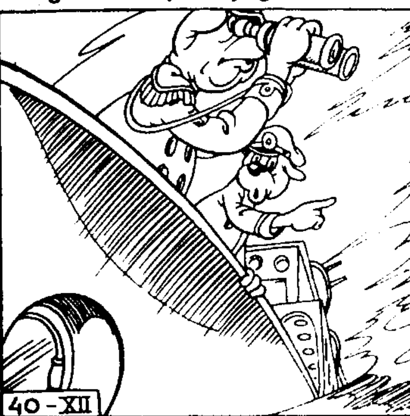


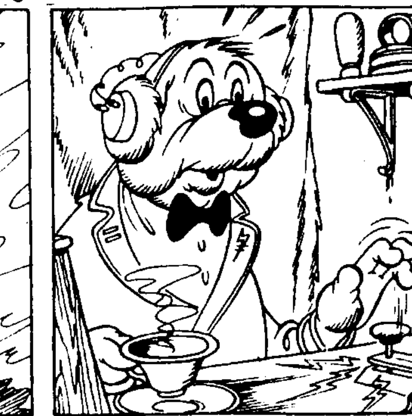
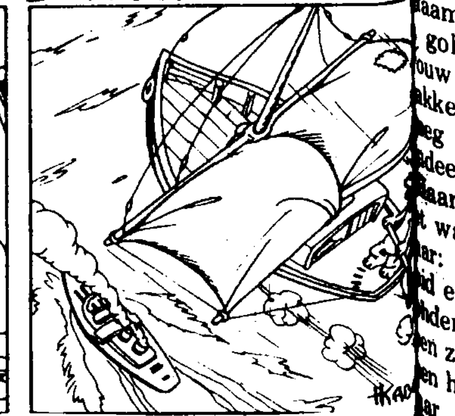
38. Eerst kwam het denkbeeld Tekko wel een beetje absurd voor. Maar daar hij heel goed begreep dat hij geen tijd had om lang te wikken en te wegen, besloot hij om direct maar te onderzoeken of zijn hersenschim levensvatbaarheid bevatte. „Hè, waar bleef die Terry nu toch? „Terry!" brulde hij daarom. „We hebben een luchtschip! Kom boven! Je moet me helpen! Terry!!!!" En toen zijn vriend, een beetje versuft nog van de val terugkwam, riep hij hem toe om alle reservemasten en alles wat hij maar aan palen vinden kon, boven te brengen. Zucht steunend voldeed Terry aan dit vreemde v en onder leiding van Tekko werden vier en palen toen zo vastgesjord, dat zij lin rechts een flink eind buiten boord stake spanden zij er samen zeilen overheen e was Kees. „Het lijkt wel een vliegtuig!" Terry die nog steeds niet begreep waar d voor diende. „Een luchtschip!" verb Tekko. „Misschien dat we op deze manier met een glijvlucht op het water kunnen zonder kapot te slaan!"



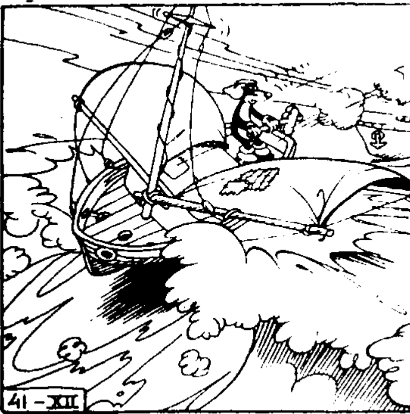



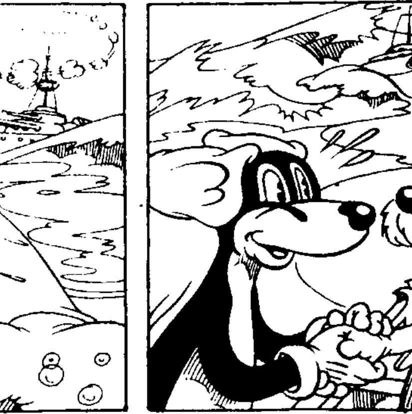
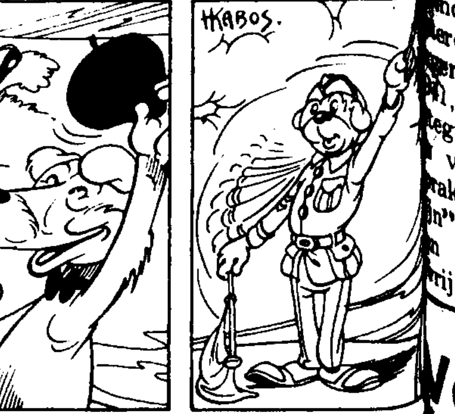
39. Het bleef natuurlijk een levensgevaarlijk waagstuk om met een paar geimproviseerde vleugels en een als propeller dienstdoende schroef een daling uit te voeren. Maar het was een kans. „Houd jij het roer even vast!" zei Tekko tegen Terry en daalde de kajuittrap af. „Ik kom zo gauw mogelijk weer bij je!" Hij haalde vlug het scheepszendertje te voorschijn en begon de aether af te zoeken. Na enige tijd kreeg hij eindelijk contact met de narconist van een Engelse torpedojager. Deze ving Tekko's S.O.S. seinen op en gaf het bericht terstond door dienstdoende officier. „Positie opgeven!" het antwoord en even later ontving de nar nauwkeurige opgave van de plaats benev mededeling dat de situatie, waarin de vri verkeerden, hopeloos was. Onmiddellijk w nu van koers veranderd en op volle stoomde het oorlogsschip naar de aange plaats. Wel maakte ook dit schip zo nu gevaarlijk slagzij, maar de krachtige ma wisten het steeds weer op te richten.



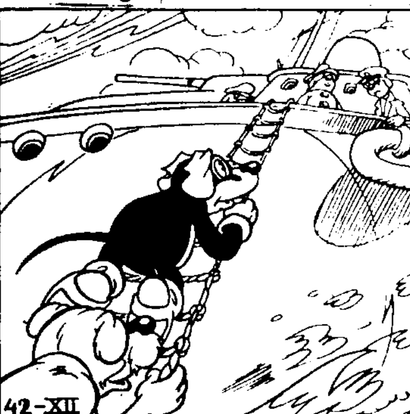



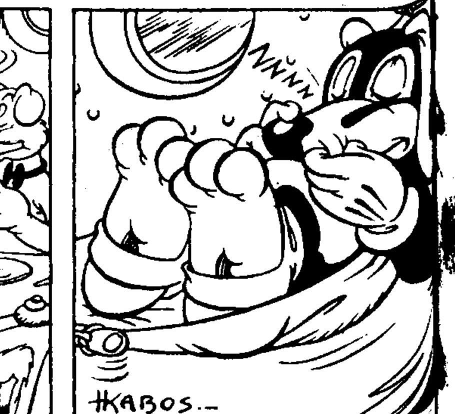
40 — Het bericht van het in nood verkerende kottertje ging natuurlijk als een lopend vuurtje rond het oorlogsschip. En niettegenstaande de hevige storm en de krachtige golfslag stonden verscheidene officieren en manschappen toch aan dek van het slingerende en stampende schip om met hun kijkers de zee af te turen. Maar waar zij ook keken en hoe zij ook zochten, het kottertje ontdekten zij niet. Ook niet toen de windhoos hun 'n paar 100 m. verder voorbijging en zij de aangeduide plaats bereikt hadden. De marconist zat met de handen in het haar en seinde op geluk: "Aangegeven plaats bereikt — niets vonden of gezien. Waar bent U? — Geef maals positie op!" Terry die vanaf zijn luchts de torpedojager vlak onder zich zag, die z rookwolken uitblies, schreeuwde: "Daar ze!" "Los!" riep Tekko terug en seinde beneden: "Kijkt U maar naar boven!" Terry een ruk aan het roer en daar suisde het boo een grote kring de windhoos uit.



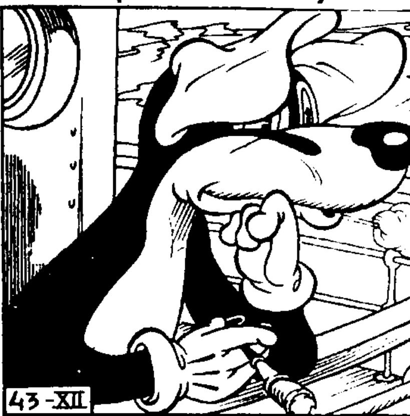



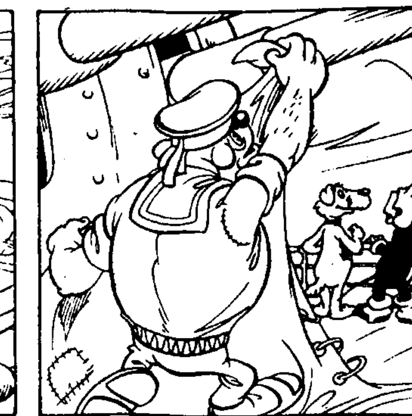
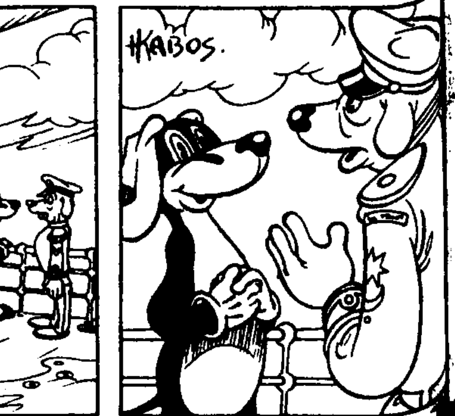
41 — In twee drie stappen was Tekko nu bij Terry terug en nam het roer van hem over. En met een grote boog gierden zij het wateroppervlak tegemoet. Nog een grote bocht, nog één en daar zweefden zij al pal over het oorlogsschip. Met open monden van verbazing zagen de marinemannen hoe dat kleine bootje met de twee malle vleugelstompjes over hun zeekasteel zeilde om dan even verder op onzeder ongelukken op het water neer te strijken. Tekko en Terry slaakten een vreugdekreet en schudden elkaar langdurig de hand. Het onmogelijke was gelukt en nog zonder brokken. Dan kwam hun een sn motorboot tegemoet, met matrozen die moesten helpen met het bergen van de ma en de zeilen. En toen dat gebeurd was, stapte over op het snelle motorvaartuig dat het kotte op sleeptouw nam. Vanaf één der bovendek van de torpedojager werd hun namelijk d vlaggeseinen gevraagd om aan boord te kom Een uitnodiging waar zij maar al te graag op gingen.



42 — In minder dan geen tijd lag de snelle motorboot weer langszij. Tjonge, tjonge, wat een machtige schuit was die torpedojager wanneer je er zo tegenop keek. Langs een touwladder klommen Tekko en Terry aan boord, waar zij hartelijk welkom geheten en als helden ontvangen werden door de Engelse officieren. Zij werden uitgenodigd voor het diner, wat zij graag deden aangezien de gebakken visjes nu letterlijk in het water gevallen waren en zij een heel erg kriebelig gevoel in de maag gekregen hadden. Vanzelfsprekend dat zij hun avontuur moesten vertellen en dat niemand hen haast geloven k al had men dan ook het bijna ongelofelijke van hun glijvlucht met eigen ogen aanschou Zij vertelden dat zij op weg waren naar eilandengroepje aan de Noord-Oostkust Nieuw Zeeland. En de commanderende offic van de oorlogsbodem nodigde hen uit met mee te varen tot zij een andere kant op moes De eerste nacht de beste sliepen zij in drijvend hotel alsof zij niets anders gew waren.



43 — Al stond er die eerste nacht dan nog wel een flinke deining, aan boord van de torpedojager was daar niet veel van te merken. Nee, dit grote sterke schip was heel wat minder gevaarlijk dan het kleine kottertje. Althans wat het varen betrof. De volgende morgen was de zee al weer heel wat kalmer geworden en na het ontbijt, gingen de beide vrienden eens een kijkje op het dek nemen. Er stond een frisse bries en het was prachtig weer. Matrozen waren bezig om onder de eerste rij kannonnen een groot zeil op te hangen. En op de vraag van Tekko waarvoor dit dienen moest, antwoordde de officier van di dat het vandaag een min of meer bijzondere was, daar zij straks de evenaar zouden pass en dat dit voor velen aan boord met het gebr lijke Neptunusfeest gevierd werd. Tekko telde dat hij en zijn vriend al vele malen de tor gepasseerd waren, maar dat zo'n feest desalniettemin heel erg aan trok. "We misschien zou U ons de eer willen aandoen de rol van Neptunus te spelen", verzocht de cier onze vriend die daarop kortweg antwoo met "TOP".

boekenpagina

[Vir]ginia Woolf "Schrijversdagboek"

Keuze doet tekort aan kunstenaarschap

[V]EERTIG KEER PRACHTIG WORDT EENTONIG

[Vanaf] het moment dat zij als jong meisje toegang krijgt tot de uit[gebrei]de boekenverzameling van haar vader en kennis maakt met [de lit]eratuur, blijft Virginia Woolf gekluisterd aan het boek, een [leven] lang uit noodzaak geïnhereerd met schrijven en lezen, zoals [een drenkeling] zich vastklampt aan zijn redder; totdat zij op 58-jarige [leeftijd] onder de beklemming en de kwelling van een nieuwe [aanval] van waanzin die zij v[oelt] inzwellen de reddingsboei [loslaat], het boek verwisselt voor een zware steen, de rivier Ouse [inloopt] en uit het leven scheidt. "Waarom is het leven zo tragisch", [vroeg zij] zich af toen ze 38 was, "waarom heeft het zo veel weg [van een] smalle strook plaveisel over een afgrond. Ik kijk naar [bene]den; het duizelt me; ik vraag me af hoe ik ooit het einde zal [halen]." En enkele maanden voor haar dood schreef zij: "Intensief [leven] is voor mij de enig mogelijke vorm van bestaan".

[Virg]inia Woolf zette de [eerste] [s]tapjes op het maagdelijk [pad] voor het schrijven van [stukke]n voor de Times Literary [Supple]ment en haar leven lang [bleef] [zij] recensies, essays en [verhal]en blijven schrijven. Als [roman]cière debuteerde zij in [...]. [H]aar laatste roman ver[scheen] enige maanden na haar [dood]. Zij schreef circa 4000 [...], zij hield lezingen en zij [sprak] voor de radio. Samen [met haar] man richtte zij een [drukker]ij/uitgeverij op, las en [beoor]deelde de ingekomen [manus]cripten, fungeerde als [...] corrigeerde druk[proeve]n, maakte boeken ver[zendkl]aar. Zij behoorde tot de [...]de Bloomsbury Group [en gol]d als de meest belezen [vrouw] van haar tijd, las even [gemakke]lijk frans als engels, [en] las in latijns en grieks en [zelfs] ook russisch.

[Haar] gezondheid was wankel, [zij] halen en brengen met [aan]vlagen van krankzinnig[heid en] inzinkingen (in het bij[zonder] na haar moeders dood [toen zij] 13 was, negen jaar later [toen h]aar vader stierf, direct na [haar h]uwelijk met Leonard [Woolf] in 1912), steeds [terugk]erende griep en [aanva]llen van bronchitis, [...], wekendurende [hoofdp]ijn. Buitendien en [ondanks] dit alles heeft deze [...]te, egocentrische vrouw [met de] hand geschreven dag[boeknot]itjes nagelaten die maar [liefst] 26 banden beslaan.

[Uit] [...] [perio]d van 1915 tot vier [jaar] voor haar dood [...] te persoonlijk [...] [om] te laten verschijnen [...] mensen die erin ter [sprake] komen nog in leven [...] heeft haar echtgenoot [een k]euze gedaan en daaruit [heel] alles gekozen wat be[trekking] heeft op haar eigen werk,", alsmede een aantal passages over het werk van andere schrijvers en enig materiaal dat slechts indirect met schrijven heeft te maken.

Enerzijds is het lezen van een dagboek gluurderslectuur. In hoeverre heeft de schrijfster deze publicatie gewild? Ergens noemt zij haar dagboek "een goedhartige anonieme vertrouwelinge", maar een paar jaar later verzucht zij: "Als ik doodga, wat moet Leo er dan mee aan? Hij zou ze (de dagboeken) vast niet willen verbranden; hij zou ze ook niet kunnen uitgeven. Hij moet er maar een boek uit samenstellen en vervolgens het corpus verbranden". Haar man heeft dan een boek samengesteld, doch door de beperking die hij zich bij de selectie oplegde komen nieuwsgierige lezers die het leven van Virginia Woolf kennen uit de vele biografieën die van deze bijzonde vrouw zijn verschenen, niet aan hun voyeuristische trekken. Anderzijds is elk dagboek defacto in meerdere of mindere mate onbetrouwbaar, althans eenzijdig. Dit onevenwichtig beeld is in het bijzonder van toepassing op deze sterk gekortwiekte versie, wat ook door haar man wordt toegegeven in zijn voorwoord.

Toch is dit schrijversdagboek, dat in vertaling van Joop van Helmond in twee delen (van [...] en [...] bladzijden) bij De Arbeiderspers in de imposante serie Privé-Domein werd uitgegeven, captiverend omdat Virginia Woolf nu eenmaal een fascinerende schrijfster is. Het hele boek door glinsteren de juwelen; "Gisteren hebben we in Rodmell een ekster gezien en de eerste lentevogels gehoord; schril, van zich zelf vervuld, als de mens... Wat is de ziel toch teergevoelig en ondoorgrondelijk — want ben ik haar toch niet aan het bekloppen om haar ademhaling te kunnen horen?... Voortdurend in gezelschap is een even grote bezoeking als eenzame opsluiting.. En verder zijn kinderen natuurlijk verrukkelijke en innemende wezens. De muren van hun geest zijn behangen met zulke stralende levendige dingen en ze zien niet wat wij zien..."

Meesterlijk is zij in de (schaarse) passages waarin zij tijdgenoten beschrijft of tijdens een onbenullig theebezoek sfeer en gasten afschildert. Zij geeft commentaar op de boeken en manuscripten die zij leest; wanneer zij ophemelt is zij sterk preconiserend, keurt zij af, dan zegt zij dat lang niet mals: Wat Milton bezighoudt is "gruwel en onmetelijkheid en laagheid en verhevenheid, maar nooit de roerselen van de menselijke ziel"; Proust is "taai als een kattedarm en vluchtig als 'n eendagsvlinder"; wat Shelley en Coleridge schrijven is "zo subtiel en zuiver en muzikaal en onbedorven"; de geest van Katherine Mansfield bestaat uit "niet meer dan een halve decimeter vruchtbare aarde op volkomen schrale rotsbodem; in Cervantes' Don Quichot zijn "de schoonheid en diepzinnigheid er onbewust ingeslopen"; Ulysses van Joyce is "ondermaats, en dat niet alleen in de alledaagse maar juist in de literaire zin van het woord"; Defoe "moet wel een groot schrijver zijn als hij me na 200 jaar nog zo in de ban weet te houden".

Maar bovenal is dit een boek van een vrouw bezeten van schrijven, die leeft voor het woord. De lezer volgt haar als de onzekere, beginnende schrijfster totdat zij met haar innoverende boeken de hoogste sport van de bellettrie-ladder bereikt. Alle fasen van het schrijven passeren de revue, het is de litanie van de onverdroten strijd tegen het monsterlijk lege papier. Is er wel iemand die op boeiender wijze heeft geschreven over het schrijversvak? Indringender de wereld van de pennende schrijver heeft blootgelegd? Zij verwoordt de vertwijfeling, de inspanning, de koortsachtigheid, de ademnood: de bevrijding en de triomf.

Paradoxaal genoeg ligt juist hierin de zwakte van het dagboek zoals samengesteld door haar man, omdat de eenzijdigheid moordend sterk wordt benadrukt. Het is boeiend de prachtige verwoording te lezen van haar strijd met een bepaalde roman waaraan zij bezig is. Tien, twintig of veertig maal de prachtige verwoording van eenzelfde strijd met eenzelfde roman levert eentonige lectuur op, hoe welverschenen de pen ook is. Daarom faalt het dagboek in deze vorm als literair werk en doet tekort aan het kunstenaarschap van Virginia Woolf. Heeft zij dit misschien zelf ook voorzien toen ze schreef dat haar man wel een boek uit haar notities zou kunnen samenstellen? Want zij voegde er ook nog toe: "Ik geloof echt dat er wel een dun boekje in zit". Maar 458 bedrukte pagina's vormen geen dun boekje.

TIP MARUGG

DE ILLUSTRATIES op deze boekenpagina komen uit de schitterende nieuwe uitgave van "PINOKKIO" door De Arbeiderspers. Het [...] verhaal van Carlo Collodi over de marionet die een jongen werd, blijft boeien, zeker als het zo mooi wordt uitgegeven als nu. De illustraties van William D. Kuik zijn stuk voor stuk juweeltjes die de fantasie in hoge mate prikkelen. Ook al kennen uw kinderen het verhaal allang, ze zullen steeds weer naar het boek grijpen.

Verder op deze pagina recensies over:

R.F. Beerling e.a.: DE DOOD. Gidsartikelen. Meulenhoff, Amsterdam.

Anthony Campbell: TRANSCENDENTE MEDITATIE: een weg naar verlichting. De leer van Maharishi Mahesh Yogi en de werking van TM. Meulenhoff, Amsterdam.

Virginia Woolf, SCHRIJVERSDAGBOEK 1 en 2. Privé-domein. De Arbeiderspers, Amsterdam.

EEN VOGEL OP JE HAND. Jaarboek 1975/1976 van het Schrijverskontakt. 's-Gravenhage/Kampen.

"Een vogel op je hand"

Liever een vogel in de lucht

In "Een vogel op je hand", het jaarboek 1975/1976 van het schrijverskontakt, een vereniging van christenauteurs, zijn tien verhalen en negenendertig gedichten van achtentwintig auteurs opgenomen. Zoals in het voorwoord staat menen deze schrijvers "iets herkenbaars te hebben iets gemeenschappelijks, iets dat te maken heeft met die vreemde vogel Jezus Christus".

Het is de vraag of de verbinding die Jezus Christus aanbrengt tussen schrijvers tot resultaat moet hebben dat zij hun gedichten en verhalen in een bundel onderbrengen zonder dat de gedichten en verhalen duidelijk tot doel hebben een boodschap uit te dragen die inderdaad te maken heeft met Christus. En dat is hier niet het geval. Indien de gedichten b.v. in die richting moeten wijzen, dan is het bovendien zo dat zij voornamelijk één aspekt vertonen, namelijk het aanvaarden van het leven, aannemend dat God alles regelt, de leuke en minder leuke dingen: *"ik ben tevreden met mijn madelieven"* en *"ik wou dat ik een vogel was/een kleine vogel tussen het gras"* en *"er is glas tussen mij en de meeuwen/ daarachter vliegen zij vrij"*. De dreiging van een "industrie vestiging in het Westland" wordt gekonstateerd en aanvaard. Uit het geheel spreekt teveel het gezapige, beslotene van de Hollandse gemeenschap met haar eengezinswoningen en torenflats, waar een jongen die door zijn klasgenoten is toegetakeld van "De barmhartige mevrouw Slingeland" nog net een glas water kan krijgen, waar men van iedere vrouw en haar huis kan zeggen: "Het was een keurig huisje en de vrouw poetste en boende de hele dag". [...] "Vroeger ging ik elke morgen onder de douche". "En Joost elke avond". Vrijwel nergens ontstijgt een gedicht of verhaal in deze bundel het kleine, fijne, groene, sombere Holland.

ENRIQUE MULLER

[...]rlegenheid over de dood

[...]966 vroeg de redactie van [...]kundig tijdschrift De [...] een aantal geleerden en [schrij]vers om vanuit hun [vakgebi]ed over de dood te [schrijve]n. Een herdruk van die [...] is nu verschenen, wat bewijst dat we hier te doen hebben met lektuur die niet snel veroudert. Dat kan ook moeilijk anders met zo'n onderwerp.

Het is boeiende lektuur, vooral door de verlegenheid vanwaaruit de meeste schrijvers het onderwerp benaderen. Prof. van den Berg heeft gelijk als hij stelt dat de middeleeuwse mens meer vertrouwd was met de dood dan de mens van de twintigste eeuw. Hoe verder [...] van de dood af komt te staan, hoe moeilijker het kennelijk wordt erover te schrijven.

Het beste artikel is van de schrijver Harry Mulisch. Hij heeft met zijn anekdoten over de dood de meeste indruk op mij gemaakt. Lorda Alaiz schrijft over de Spanjaard en de dood, en dat is voor ons in het Caribisch gebied het meest actuele artikel. De beschrijving van de Spaanse man met zijn overdreven [...] gevoel, met zijn cultus voor het leven, met zijn eergevoel is ook illustratief voor het Midden- en Zuid-amerikaanse continent. Zeer mooi is wat Lorda Alaiz over de Spanjaard en de religie schrijft: "Als het er op aankomt, aanvaardt de Spanjaard van de religie alleen de theologie (de theorie), die hem als abstracte beschouwing wel waarschijnlijk voorkomt; maar de praktische religie verwerpt hij."

Het artikel van de theoloog in het gezelschap, Prof. K. Sperna Weiland, lijkt knap, maar is verward en onleesbaar. Hij geeft een stukje salontheologie weg, met veel woordenspel en geschreven vanuit een distantie die mens-vreemd is. Hij spreekt over de dood alsof hij het eeuwige leven heeft, waar hij overigens kennelijk niet in gelooft.

Het boek besluit met een vraaggesprek met Dr. Zeldenrust, de bekende patholoog-anatoom. De samenstellers hebben kennelijk gedacht: deze man heeft zoveel met lijken te maken, hij moet bij zijn werk weleens wat tegengekomen zijn over een eventueel leven na dit leven. En zo krijg je de merkwaardige situatie dat niet de theoloog, maar de lijkschouwer wordt doorgezaagd over het onderwerp "leven na dit leven". Ze hadden net zo goed een slager kunnen interviewen.

Uit het interessante boekje blijkt dat mensen verlegen raken als ze moeten denken en schrijven over de dood. De schrijver wordt emotioneel, de jurist Mr. Benno Stokvis gooit het een beetje in de grap, de theoloog gaat moeilijk doen en interviewers gaan vragen stellen die niet ter zake zijn.

GERARD KERSSIES

"Transcendente Meditatie"

Gemakkelijk, prettig, voorgekauwd

Alternatieve religie voor massa-consumptie

De laatste jaren is er in de Westerse wereld een grote belangstelling ontstaan voor Oosterse Mystiek en meditatie technieken. Over de oorzaken daarvan kunnen we niet uitweiden maar een feit is dat de boekhandels [...] zitten met lektuur over Yoga, [...]ntologie, harmoniologie, Zen-Budhisme en hoe het ook maar [alle]maal mag heten. Temidden van dit aanbod van literatuur over alternatieve religieuze stromingen kunt u ook boekjes tegenkomen over Transcendente Meditatie. Deze Transcendente Meditatie oftewel TM, beschrijft de leer van een zekere Maharishi [Mahesh] Yogi, die [...] beschreven als één van de wereld[...]. Hij biedt een leer aan, hij spreekt zelf liever van "techniek" — die bijzonder aantrekkelijk is.

Iedereen die TM beoefent krijgt namelijk deel aan de kreatieve intelligentie. We zijn natuurlijk domme mensen als we niet onmiddellijk begrijpen wat hiermee bedoeld wordt, maar gelukkig is Maharishi Mahesh Yogi zo vriendelijk om ons uit de doeken te doen, dat de kreatieve intelligentie een kracht is die in de gehele kosmos ordenend aanwezig is. Door het beoefenen van TM profiteer je van die kosmische kracht en daardoor ben je in staat om beter te denken, beter te zien, je gezondheid gaat er zelfs op vooruit en je kunt met meer begrip en liefde omgaan met de ander. Maar het mooiste komt nog: het is bij deze leer niet moeilijk om gelukkig te worden, je behoeft er niet voor in te spannen, het kost geen pijn en moeite.

Op de achterkant van het boek, dat Anthony Campbell geschreven heeft over de TM, worden de voordelen van TM opgenoemd: — TM is door vrijwel iedereen gemakkelijk te leren; — TM levert direkt geestelijk en lichamelijk resultaten op (welke dokter kan hier tegenop?);

Tm veronderstelt geen zelfverloochening, ascese of afzondering van het "wereldse" leven, maar is gebaseerd op het samengaan van meditatie en aktief bestaan [...] de martelaren van het christendom [...] de Benedictijner monniken, die het toch aardig ver geschopt hebben in het kombineren van meditatie en arbeid;

-TM veronderstelt geen geloof of aanvaarding van enig dogma (en daarmee presenteert TM zich als de alternatieve kerk).

Kortom: als het zo eenvoudig is om gelukkig te worden, wat verhindert ons om ons met volle overgave te storten op het bestuderen en toepassen van deze techniek? In Nederland wordt de TM door duizenden mensen beoefend en al meer dan 20 TM-centra hebben zich gevestigd. Er zijn al serieuze voorstellen gedaan om wetenschappelijk te laten onderzoeken in hoeverre het aantal verkeersongevallen en juridische delikten kan dalen, wanneer 1% van een stadsbevolking zich met TM bezig houdt.

In het boek van Anthony Campbell staan heel veel behartenswaardige dingen, die ook wel [...]. Ik noem alleen maar de invloed van de geest op het lichaam. Toch wil ik de oefening van de TM niet zonder meer aanbevelen. Daarvoor wordt het allemaal een beetje te mooi voorgesteld. Teveel nadruk wordt er op gelegd dat meditatie gemakkelijk is en dat er snelle resultaten zijn. [...] uit de advertenties [...] goed [...] dat een aantal mensen bij wonderdokters en andere oplichters baat vinden.

De TM verdringt begrippen als ellende nood, angst, kwaad, en spreekt een beetje teveel over "mooi, gelukkig en succes". In wezen is dit [...] politiek: net doen [...] kwaad [...]. [...] het, [...] struisvogel[po]litiek.

Ik ben geneigd om de TM te [...] religie voor [de] [...] mens. De moderne mens is in de westerse welvaartswereld de [...], die dankzij de aktiviteiten van zijn vakbonden zich eigenlijk geen moeite meer behoeft te getroosten [...] automatisch [...] zijn mooie [...] de mooiste dingen [...] de gelukkigste [...] hem [...] het aanschaffen [...] duurdere [...] vah hem [...] meer [...]. Maar [...] natuurlijk ook wel [...] weten dat je "bij brood alleen niet kunt leven"; je moet je geestelijk leven niet verwaarlozen; er is een geestelijke honger. Op deze geestelijke honger speelt de TM in. En vanzelfsprekend is daarom deze alternatieve religie even gemakkelijk en prettig en voorgekauwd als dat het geval is met de materiële voorzieningen.

Terecht stelt [...] De Tijd [...] vraag [...] verschijnsel TM [...] gekonfronteerd wordt [...] een "nieuwe [...]" namelijk "materiële welvaart gekombineerd met een vleugje spiritualiteit". Dat is TM. Ook op Curaçao wordt geadverteerd door een [...] die u graag in deze [...] wil onderwijzen. U moet er wel voor betalen. Maar wanneer u uzelf geestelijk niet al te veel wilt inspannen, dan heeft u dat geld er wel voor over hebben. Misschien wordt u dan toch nog gelukkig!

gerard kerssies.

English Companion

Daily income estimated at six million dollars

Mexico to build giant gasline into the US

MEXICO CITY — Mexico will build a gasline with United States financing for daily shipments of one billion cubic feet of gas to that country, confirmed the director of Pemex.

The building of the gasline, which will be one thousand 70 kilometers long with a 1.70 meter diameter, will cost one and a half billion dollars and will be used to take the gas found together with petroleum in Tabasco and Chiapas near the Guatemalan border to Mac-Allen Texas. The building of the gasline, which is to begin pumping gas into the US early in 1979, will be financed by special credits against future production. The export of gas at present prices will mean a daily income of six million dollars.

Pemex director Jose Diaz Serrano also stated that this country will not join the Organization of Petroleum Producing Countries (OPEC)

"Joining would mean the loss of Mexico's freedom and autonomy", he stated. Sources close to Pemex said over the weekend that the giant Tabasco-Chiapas-Mac-Allen gasline, and a purchase of equipment for installing 100 new drilling towers in the southeasters oil region, will be financed through future sales.

Mexico has been unable to boost pumping in Tabasco and Chiapas due to pressures by equipment companies in the United States that placed an 18 month limit on contracts. The system of future sales means a US loan or "advance payment" against future production of the wells.

According to the same sources the arrangement under which Mexico would pledge future deliveries af gas and petroleum in exchange for immediate credits was decided at recent Washington visits by Diaz Serrano and Ministers Julio R. Moctezuma, Treasury, and Fernando Solana, Commerce.

A statement by Diaz Serrano that the one and a half billion dollar budget for the Tabasco-Chiapas-MacAllen gasline "depends on the enlargement announced three days ago by the national finance agency" appears to confirm the future sales agreement.

The gasline, comparable in size to the Alaska-California line or the gasduct taking Soviet fuel to Central Europe, will have ten pumping stations for the gas, which will be compressed by an initial thrust of 750 rhousand hp.

Israel complains to United Nations

TEL AVIV — Israel has complained again to the United Nations that Egypt has violated a bilateral agreement by increasing its forces along the Suez Canal, an army spokesman said here. The spokesman said Egypt had deployed advanced anti-aircraft missiles and increased its troops in the canal's limited forces zone in violation of the 1975 interim agreement between the two countries. He added that U.N. observers along the zone confirmed the Israels findings. The spokesman said Egypt had deployed 39 SAM-7 ground-to-air missiles on the waterway's east bank and three in the limited zone of the west side.

President Carter rebuffed by Congress

WASHINGTON — President Carter suffered a serious rebuff Friday when the House of representatives rejected his attempts to give energy Chief James Schlesinger the right to set oil and natural gas prices.

Fearing that Mr. Schlesinger would have sweeping powers, it decided by 236 votes to 119 to establish an independent federal energy regulatory commission to set prices. The President sees price-setting as a key part of a sweeping energy plan designed to force Americans to conserve fuel through higher taxes and comprehensive energy planning.

IRA admits wanton murder

BELFAST — The guerrilla Irish Republican Army IRA has admitted killing three policemen in an ambush on a country road and said it was done because of the way people were being questioned. The three were shot in county Tyrone, 60 miles west of Belfast. All royal Ulster constabulary members in the Tyrone area are now key targets because of the way they treat people taken in for questioning, the Provisional IRA said in a statement.

MEDICAL CORNER

by Dr. A.J. Samander

Danger signs

"We are all part of a certain destiny, that reaches backward into the beginning and forward into infinity — a destiny that reveals itself, through our work, our thoughts, our appreciation, our love but mainly through our acts ..."

IT WAS A TIME of confusion; a time of deceit, a time of friendship and a time of enmity; a time of promises and also a time of despair, for it was close to election time. Never before was there so many politicians reaching for positions in the government. One such politician found himself in a far away corner looking for votes. He saw an innocent little boy filled with joy because his dog had just begotten puppies.

They were barely a week old and their eyes were closed. Trying to be funny, he asked the little boy: "To what party do your little puppies belong to?" Without hesitation the little boy answered, "My puppies belong to the new progressive party?" The politician smiled and continued his way.

A few weeks later they met again, this time in a crowd in the middle of town. The same politician who belonged to the new progressive party saw his chance and approached the little boy again. "Tell me son," asked the sly politician, "To what party do these puppies belong?" Without hesitation the little boy answered, "To the old grand party!"

Astonished and embarrassed, the politician cried back, "But last month you told me yourself they belonged to the new progressive party!"

"I know," said the firm little boy, "But that was last month; now they are older and as you can see; they have their eyes open ..."

With time and age we hopefully all mature. We take better care of our health, our family and our environment. As we grow older, we appreciate things more that once we took for granted, be it health, be it wealth or be it freedom.

Whatever the problem is, we cannot pass the buck. As pillars of society, we strive not only for ourselves, but also for those who follow us. What we do and how we do it in great part affects our children and their welfare.

That's what Life is all about ...

School play

ALL OVER THIS nation — and in other nations too — parents are preparing to attend school plays.

Some parents do not look forward eagerly to attending school plays, especially when their own child isn't going to appear on stage — when, for example, their child's role is limited to backstage work, like pulling the curtains.

Let's listen to a typical American couple as they discuss a forthcoming production at their daughter's school:

"No, Rosalynn, I just can't make it! I have too much to do. I'd like to go, but....."

"Jimmy, that's just not true. I'll admit that you're a good father, but whenever it comes to school plays you always say you're too busy. It was the same with Jack, Chip, and Jeff. You went only three or four times and even then you always fell asleep".

"All right! I'll admit that attending school plays is not my favorite form of entertainment. Frankly, I'd rather attend a United Nations conference on sorghum production. I'd rather sit through a keynote speech by Senator McGovern at the Americans for Democratic Action. I'd rather be shipwrecked with Howard Cosell. I'd rather....."

"So you admit it? It isn't because you are too busy. You just don't want to go".

"I was only being frank, but it is true that I have a lot of work to do on that day. Anyway, why is it so important? Little Amy is supposed to be onstage only long en[...]
arrange some flowers a[...]
some furniture. She [...]
even say anything. Wh[...]
she care if I don't atten[...]

"Well, she does. N[...]
she wouldn't say so, b[...]
tell. She'll feel very hu[...]
both of us are there".

"Can I have Mother g[...]
place?"

"And how about send[...]
President Mondale? It [...]
same thing. Besides[...]
mother is going to b[...]
anyway".

"But what can I do[...]
Press along?"

"Why in Heaven's[...]
would you want to b[...]
press? The auditorium[...]
ready be crowded[...]
parents".

"No, no! I mean[...]
Frank Press, my new[...]
Advisor. His swearing[...]
mony is being held t[...]
There's also a big confe[...]
consumer affairs, a me[...]
government reorgan[...]
and a reception for so[...]
of state".

"You don't have to[...]
your whole schedule, J[...]
simply hoped that yo[...]
slip away for a few [...]
and....."

"Slip away? One t[...]
slipped away to a perf[...]
at Kennedy Center [...]
telling the press and o[...]
woman radio reporter[...]
signified the end o[...]
government in America[...]
slip away any more t[...]
Ringling Brothers and [...]
& Bailey Circus co[...]
away".

"Think how pleas[...]
school would be if yo[...]
make it".

"Why? Television c[...]
over the auditorium. R[...]
interviewing us for co[...]
about Amy's perfo[...]
Secret Service people[...]
wings, toilets, hall[...]
closets. If I were the [...]
the school I'd pay me [...]
away".

"Nonsense! They'd [...]
have you. Besides, yo[...]
saying that symbol[...]
important. What [...]
symbolism could you f[...]
the busy father who fi[...]
to attend his daughter'[...]
play?"

"Politically, it could [...]
Some fathers might [...]
I'd put them on the sp[...]
way, you've convinced[...]
find the time somehow[...]
way, what's the play?"

"There are two: [...]
Appleseed", and "The [...]
of Cabbage Patch Corn[...]

"That sounds great!"

"Are you being sarcas[...]

"Not at all. It will gi[...]
change to catch up [...]
sleep"

ROBERT Y[...]

Moluccan radi[...] threaten countrymen

ASSEN — Moderat[...]
Moluccan leaders ha[...]
that radical members [...]
own community had [...]
kill them if they tried [...]
[illegible] in the Dutch [...]
[illegible], now more than [...]

[illegible] threats underl[...]
ideological conflict [...]
South Moluccans [...]
Netherlands. The [...]
Moluccan gunmen, [...]
holding [illegible] prisoners [...]
their [illegible] with[...]
ment officials on the [...]
mediators to help [...]
hostages freed. Mr. [...]
Lokollo, deputy Prime [...]
in the self-styled gov[...]
exile of the South [...]
said he and [illegible] [...]
members of his [illegible] [...]
had been told [illegible] [...]
South Moluccan [illegible] [...]
they set foot near [illegible] [...]
the twin sieges [illegible] [...]
shot down. [...]

The South Moluccan[...]
carried out their raid[...]
they also seized 105 [...]
dren who were held [...]
try to force the [...]
other Moluccans [...]
The Netherlands fo[...]
activities.

News in brief

PANAMA CITY — The daily "Critica" has accused the United States Central Intelligence Agency (CIA) of sowing chaos and strengthening fascism in Central America.

CARACAS — The "Las Mercedes" Venezuelan oil company has announced the start of explorations near Paramaribo, capital of Surinam, inside of 90 days.

Wall Street

NEW YORK — Depressed growth stocks spearheaded a broad stock market advance as cash-heavy institutions went bargain hunting.

Meanwhile, the market failed to respond with any vigor to favorable government reports showing a slower rise in the wholesale price index in May and a drop in unemployment. Both reports were in line with expectations.

However, some support came from Citibank's decision to hold its floating prime rate unchanged at 6-3/4 pCt for the coming week, analysts said.

NEW YORK — Results of Major League baseball games played on Friday:

National league: Atlanta Braves 5 San Francisco Giants 3 (1st); Atlanta Braves 8 San Francisco Giants 7 (2nd); Montreal Expos 2 St. Louis Cardinales 0; Philadelphia Phillies 1 New York Mets 0; Pittsburrh Pirates 5 Chicago Cubs 0; Cincinnai Reds 4 Houston Astros 0; San Diego Padres 1 Los Angeles Dodgers 0 (11 ins.).

American league: Minnesota Twins 6 Boston Red Sox 2; Chicago White Sox 9 New York Yankees 5; Texas Rangers 15 Milwaukee Brewers 8; Baltimore Orioles 7 Kansas City Royals 6; Oakland Athletics 3 Toronto Blue Jays 2; Cleveland Indians 7 Seattle Mariners 1.

Crossword By Eugene Sheffer

ACROSS
1 Small number
4 Mineral spring
7 Subject of speleology
12 Girl's name
13 Weight
14 Pope's vestment
15 Biscuit or days
16 Home of the koala
18 French season
19 It's — to me!
20 Slav
22 Epoch
23 Forty-niner's quest
27 Skelton
29 Wilhelm II
31 Secure a rope
34 "... an Judy O'—"
35 Cut bread
37 Small thing
38 On the sheltered side
39 Female ruff
41 Sings with closed lips
45 Price of thoughts?
47 Namath
48 Freud and Johann Strauss
52 Call — day
53 Part of G.I.
54 Golf mound
55 Gush
56 Very small
57 Blunder
58 Possessive pronoun

DOWN
1 Bona —
2 Overact
3 Bet
4 Male deer
5 Rained hard
6 Goose genus
7 City in Ireland
8 Constellation
9 Fine lace
10 Yale
11 Start for son or faring
17 Kind of wood
21 Stimulate
23 Circumference
24 Explorer Johnson
25 Headed the line
26 Prohibitionist
28 Ogle
30 Past
31 Youth org.
32 Cloth measure
33 Recline
36 Number in Bonn
37 English physician
40 Growing out
42 Where Stanley found Livingstone
43 Sacred song
44 Pews
45 Pillage
46 River in France
48 River island
49 Put to work
50 Compass reading
51 Large cask

Avg. solution time: 23 min.

TIO BARCA HOT
ERI IDIOT ODA
TELEGRAPH LOP
AGE TENORS
WHITEN SNAG
HAD RAM AIRED
ILES LAR LANE
[illegible]OCS RET PTA
GENE DASHED
HARDIN TRI
OCA PARAGRAPH
REP ETAPE NEE
ASH RESET ASP

Answer to Saturday's puzzle.

CRYPTOQUIP

L T O I   T K S Z F U A F   T O O H T K S W

J H S   A J U A F [illegible]   O Z T U Z W I

Saturday's Cryptoquip — PALLID GAMIN LIKED PARK MENAGERIE.

Today's Cryptoquip clue: [illegible] equals U

The Cryptoquip is a simple substitution cipher in which each letter used stands for another. If you think that X equals O, it will equal O throughout the puzzle. Single letters, short words and words using an apostrophe can give you clues to locating vowels. Solution is accomplished by trial and error.

Beetle Bailey ® By Mort Walker

I JUST DROPPED BY TO TELL YOU SOMETHING, SIR
WHAT?
I WANT TO BE JUST LIKE YOU WHEN I GET OLD
AND THE DAY HAD GOT OFF TO SUCH A NICE START

Walt Disney's DONALD DUCK ®

Archie ®

NOT UNLESS I CAN PAY FOR IT WITH FAKE MONEY!

HENRY ® By John Liney